

**EUROPA**  
 FORDÍTÓIRODA  
 7624 PÉCS, HUNGÁRIA U. 8.  
 Tel.: 72/517-130,  
 fax: 72/517-131  
 e-mail: europa@europa.hu

**FÜGGÖNYÖK** ÉS EGYES  
**PADLÓSZÖNYEGEK**  
**50%-os ÁRON!**  
**KETTELE**  
 Uránvárosban, az Olimpiával szemben.

**RUHÁZATI - CIPŐ ÉS MŰANYAG ÁRUHÁZ**  
 Pécs, Nagy Lajos király u. 16. (Távolsági buszpályaudvarnál). Tel.: 315-782

**GYERMEK ÉS FELNŐTT**  
 ATLÉTA, TOP, PÓLÓ,  
 DIVATFELSŐ, FÉRFIING,  
 NŐI ALJ, RUHA, NADRÁG,  
 BERMUDA, TRÉNINGRUHA,  
 ZOKNI, HARISNYA,  
 FEHÉRNEMŰ, HÁLÓRUHA,  
 NYÁRI PIZSAMA, KÖNTÖS,  
 ÁGYNEMŰ, LEPEDŐ,  
 PAPAN, PÁRNA, PLÉD

**SZEZONBAN**  
**OLCSÓBBAN**  
 EGYES TÍPUSÚ  
**WINK SPORTCIPŐ**  
 GYERMEK ÉS FELNŐTT RUHÁZAT, LÁBBELI  
**20-50% ENGEDMÉNNYEL**  
 VÁSÁROLHATÓ

**FÜRDŐRUHA, STRANDKENDŐ,**  
**BASEBALLSAPKA, PÓLÓRUHA,**  
**GYÉKENY, NAPSZEMÜVEG,**  
**STRANDTÖRÖLKÖZŐ,**  
**STRANDPAPUCS, STRANDCIPŐ,**  
**BÉBI CIPŐ, VÁSZONCIPŐ,**  
**BIO- ÉS DIVATPAPUCS,**  
**BIO- ÉS DIVATSZANDÁL,**  
**ESŐKABÁT, ESERNYŐ,**  
**GUMICSIZMA**

**SZÜNYOGHÁLÓ, FÓLIA, VIASZOSVÁZON, FÜRDŐSZOBASZÖNYEG, PÁRNA,**  
**SZIVACS ÁGYBETÉT, LABDA, LÉZERKÉP, ÜVEG- ÉS MŰANYAG ÁRUK SZÉLES VÁLASZTÉKA**

**DÉLI**  
**EXTRA**  
 PÉCS VÁROS INFORMÁCIÓS HETILAPJA  
 IV. ÉVFOLYAM 31. SZÁM 2002. AUGUSZTUS 8.

**HÚSPIAC**  
 SZALON SÖR 0,5 LITER 11-199 Ft **99 Ft/ü.**  
 LÖNCSHÚS 500 g 1 kg - 347,50 Ft **139 Ft/db**  
 HÁZI TOJÁS FRISS **159 Ft/10 db**  
 TÉLISZALÁMI RÚD D'ORO **1990 Ft/kg**  
 SERTÉSMÁJKRÉM 65 g 1 kg - 448 Ft **29 Ft/db**  
 ÉTOLAJ 1 LITER **235 Ft/db**  
 ÁSVÁNYVÍZ 1,5 LITER 11-39,30 Ft **59 Ft/ü.**  
 Az akció folytatódik!

**ATF** Baranya Megyei Autóközlekedési Tanintézet Kft.  
 ISO 9002 minősítéssel és Országos Képzési Jegyzékbe való engedéllyel rendelkezik  
 Pécs, Hengermalom u. 4.  
 Tel.: 72/311-422, 72/311-646  
 Motoros tanfolyam: 08. 12.  
 Szgk. tanfolyam: 08. 12.  
 Gyorsított C tanfolyam: 08. 07.  
 Gyorsított D tanfolyam: 08. 02.  
 E tanfolyam: 08. 06.  
 Nemzetk. bef. szolgáltatói: 08. 02.  
 Szakoktatói tanfolyam indul.

**EXTRA ELEGANCIA MOLETT DIVAT**  
 Pécs, Hungária u. 8.  
**NYÁRI VÁSÁR**  
**- 10-20-30%**  
**KOSZTÜMÖK, BLÚZOK, RUHÁK, NADRÁGOK**  
 (42-64 MÉRLET)  
**EXTRA ELEGANCIA - SZOLID ÁRAK**  
 Nyitva hétköznap: 10.00-17.30

**ARANYRÖG** RENDKÍVÜLI KÍNÁLAT RENDKÍVÜLI ÁRAKON!  
**AUGUSZTUSBAN**  
**ARANYGYŰRŰK, KARIKAGYŰRŰK**  
**5-15% KEDVEZMÉNNYEL!**  
**PÉCS, KERESKEDŐK HÁZA**  
 Tel.: 20/472-21-03  
**KOMLÓ, AUTÓBUSZPÁLYAUDVAR**  
 Tel.: 72/281-141

**FEHÉRNEMŰ NETTA**  
 ZOKNI HARISNYA  
**FÜRDŐRUHA**  
**SZAKÜZLET**  
 Pécs, Ferencesek u. 38.  
 NEXI, ARENA, BEACH-B, GINGER, FANI, BAHAMA

**BEE ORIGINAL CSOMAG**  
 3600 FORINTOT LEBESZÉLHETSZ!  
 +SIEMENS A10 9.900 Ft  
 +PANASONIC GD 75 34.900 Ft  
 +NOKIA 3310 19.900 Ft  
 +NOKIA 3310 37.900 Ft  
 +SAMSUNG R210 28.900 Ft  
 A készülékek csak Pannon GSM SIM-kártyával használhatók.  
 Az ajánlat 2002. augusztus 5-től az akciók készlet erejéig érvényes.  
 További részletekről és készülékajánlatokról érdeklődj üzletünkben.

**Global 900 Mobilszalon**  
 Pécs, Szabadság u. 24. Telefon: 72/511-760  
 Ingyenesen hívható: 06 80 - 315 035

**BÚTORSZÖVETEK**  
 nagy választékban  
**990 Ft-tól\***  
 \* Ha a kárpitozást velünk végezteti, az árból 10% engedményt adunk!  
**NL-MIX Bt.**  
 Pécs, Király u. 75. (a Búza térnél) Tel.: 72/226-833

**Medi shop**  
 Gyógyászati segédeszköz és kismama fehérnemű szaküzlet  
 7621 Pécs, Citrom u. 8. Citrom üzletház, I. em. Tel: 72/224-630  
**PROTÉZISZTARTÓ FÜRDŐRUHÁK**  
**20% ENGEDMÉNNYEL**  
**KISMAMARUHÁK**  
**50% ENGEDMÉNNYEL**

**FÜRDŐRUHÁK**  
**-33%**

**5% KEZDŐBEFIZETÉSSSEL**  
 vásárolhat új, magyar SUZUKI gépkocsit.  
**10%** -tól kezdes és kereseti igazolás nélkül  
**30%** -tól CASCO mentesen  
**60%** -tól kamatmentesen  
**100%** -ig ELÉGEDETTEN távozik tőlünk minden ügyfél!

**DIGITAL**  
 Pécs, Citrom utca T.: 336-133  
**HITELAKCIÓ!**  
**MUNKÁLTATÓI IGAZOLÁS, KEZES ÉS ELŐLEG NÉLKÜL**  
**CSEREAKCIÓ!**  
 TV, HŰTŐ, MOSÓGÉP, TÜZHÉLY 10.000 Ft BESZÁMITÁSSAL  
 \*A\*-s kombi hűtő 74.999 Ft. cserével 64.999 Ft  
 1 hét apartmanban, aug. 15., 22., 29. 69.900 Ft-tól/16  
 3 lapos villanytűzhely 65.999 Ft. cserével 55.999 Ft  
 CD-s rádiomagnó 24.999 Ft cserével 14.999 Ft  
 Porzsák minden porszívóhoz.

www.marketpecs.hu/inkapecs  
**AUTÓKÖLCSÖNZÉS**  
**INKA RENTACAR**  
**SZEMÉLYGÉPKOCSI, KISTEHERAUTÓ, MIKROBUSZ**  
 Pécs, Szent István tér 3.  
 Tel.: 06-30/326-20-20  
 Tel.: 72/212-351

**raab karcher**  
**tüzép**  
**AKCIÓ, AKCIÓÓ, AKCIÓÓÓ!**  
 Üvegglyapot tetőtérbe, 10 cm-es, csak 539 Ft/nm  
 Bazaltgyapot fűdémbe, 2 cm-es, csak 329 Ft/nm  
 Kőzetgyapot fűdémbe, tetőtérbe, 10 cm-es, csak 599 Ft/nm  
 Vízszigetelő 2,6 mm-es, csak 449 Ft/nm  
 Gótikus piros tetőcserép csak 1989 Ft/nm  
 Lábazati vakolat csak 449 Ft/kg  
 Laminált padló, 8 mm-es, csak 1599 Ft/nm  
 Csempék, padlólapok 1199 Ft/nm ártól!  
 Klinker lapok falra, lábazatra és aljazatra 2199 Ft/nm ártól!  
**MAGÁNÉPÍTKEZŐKNEK EGYEDI ÁRAK, ÁRAJÁNLAT-KÉSZÍTÉS, ANYAGELLÁTÁS SZERVEZÉSE!**  
**Raab Karcher Tüzép Rt.**  
**Pécs, Megyeri út 61. Tel.: 72/242-903, 242-925**  
 Nyitva tartás: H-P: 7-16.30, Szo.: 7-12

**GRAND VITARA**  
**szervókormány, klíma**  
**2.0 dízel motor, ABS, 4WD**  
**30% önerőtől**  
**7.235.000 Ft-tól!**

**Kék Minaret Travel** 7621 Pécs, Kazinczy u. 3.  
 Tel.: 72/211-895, 510-182, 510-184  
**FŐSZEZONI LAST MINUTE AKCIÓK**  
**REPÜLŐS AJANLATAINK:**

<b>RODOSZ</b>	1 hét apartmanban, aug. 13., 20., 27.	74.900 Ft-tól/16
	4* htl. félpanzióval aug. 13., 20., 27.	139.900 Ft/16
<b>KORFU</b>	1 hét apartmanban, aug. 14., 21., 28.	64.900 Ft-tól/16
	3* htl. félpanzióval aug. 14., 21., 28.	109.900 Ft/16
<b>KRÉTA</b>	1 hét apartmanban, aug. 15., 22., 29.	69.900 Ft-tól/16
	3* htl. félpanzióval aug. 15., 22., 29.	119.000 Ft-tól/16
<b>CIPRUS</b>	1 hét apartmanban, aug. 17., 24., 31.	69.900 Ft-tól/16
	2* htl. félpanzióval aug. 17., 24., 31.	99.990 Ft/16
<b>MÁLTA</b>	1 hét apartmanban, aug. 19., 23., 26., 30.	66.900 Ft-tól/16
	4* htl. reggelivel aug. 19., 23., 26., 30.	104.990 Ft/16
<b>TUNÉZIA</b>	1 hét htl*** félpanz., aug. 29., szept. 3., 10.	74.900 Ft-tól/16
	11 nap/10 éj, 3* htl. félpanz. aug. 26., szept. 2., 9., 16.	84.900 Ft-tól/16
<b>EGYIPTOM</b>	HURGHADA 3* htl. félpanzióval szept. 4., 11., 18., 25.	79.900 Ft-tól/16
<b>KAIRO</b>	Hosszú hétvége Kairóban aug. 23., 30., szept. 6., 13., 20.	
	4* htl. félpanzióval	98.900 Ft-tól/16
<b>TÖRÖKORSZÁG</b>	Körutazás /Kappadokia, Konya Pamukkale, Isztambul	
	repülővel és busszal okt. 6-16. 3* htl. félpanz.	227.000 Ft
<b>ERDÉLYI KÖRÚT</b>	Pécsről busszal, félpanzióval szept. 7., 6 éj	39.900 Ft
<b>ÚJDONSÁG!! KENYA</b>	16 nap teljes panziós ellátással aug. 30-tól	154.000 Ft/16

**Szeretettel várjuk irodánkban.**

**A Forró Drót akciós ajánlata**  
 A készülékek csak Pannon GSM SIM kártyával használhatók. Az akció részleteiről és a további készülékekről érdeklődjön szaküzletünkben. Bruttó árak. Az akció a készlet erejéig, ill. visszavonásig érvényes.

Várjuk Önt telefonszaküzletünkben  
 Gerlig Anell

**NOKIA 3410**  
 Pannon GSM előfizetéssel, most csak **12.900 Ft**

**SIEMENS C45**  
 Pannon GSM előfizetéssel, most csak **3.900 Ft**

Pécs, Rákóczi út 18.  
 Telefon: (72) 552-552  
 Nyitva h-p: 9-17; sz: 9-12  
 e-mail: info@forrodrot.hu  
 www.forrodrot.hu

**És ez még nem minden!**  
**5 év garancia csak nálunk!**  
 További információ márkakereskedésünkben!  
 \*A kedvezmények nem összevonhatók!  
**SUZUKI Kalmár**  
 Az ügyfélbarát autószalon  
 Márkakereskedés és szerviz. Siklós, Gyüdi út 18/B. 72/579-179



# A PÉCSI ÖNKORMÁNYZAT hírei



## A Pécs Városi

### Választási Iroda közleménye

A 2002. október 20-ai önkormányzati választásokkal kapcsolatban a kisebbségi jelöltek és jelölő szervezetek részére a választási iroda előkészítő megbeszélést tart 2002. augusztus 14-én, szerdán 13 órakor a Városháza (Pécs, Szechenyi tér 1.) I. emelet 49/a sz. helyiségében. Az iroda munkatársai minden érintettet várnak.

## Pályázati felhívás

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata pályázatot hirdet eljárás megindítására a Pécs, Batthyány u. 1-3. Pollack Mihály Műszaki Szakközépiskola és Szakiskola rekonstrukciója

II. ütem, oktatási szárnyépület és 40.000 kötetes könyvtár kivitelezésének műszaki ellenőrzése tárgyában.

Pályázati dokumentáció térítésmentesen átvehető a hirdetés megjelenését követő naptól kezdődően: 2002. augusztus 8-14-ig

2002. augusztus 14-én, szerdán 10.00-13.30 óráig a 7621 Pécs, Szechenyi tér I. III. em. 108. vagy 116. helyiségekben. Tel.: 72/533-800, fax: 72/224-172

## Szabályozási tervek

Az önkormányzat Város- és Környezetfejlesztési Bizottságának döntése szerint elkészültek, illetőleg módosításra kerülnek az alábbi szabályozási tervek:

1. Rókus u. 11. sz. ingatlan és környéke szabályozási terve (amely az épület közvetlen környezetére terjed ki, és az egészségügyi létesítmény fejlesztési kereteit tartalmazza).
2. Mohácsi úttól nyugatra eső terület szabályozási terve (amely a Pécs-bátaszéki vasútvonal által határolt területre terjed ki).
3. BAZIS, Makay úti telephely szabályozási tervének módosítása (amely az iparterület 1-6. tömbjére terjed ki).
4. Névtelen utcai Sportliget szabályozási tervének módosítása (amely a Meszes-dűlő 4. szám alatti ingatlanra terjed ki).

A módosításban érdekelték a tervezési területen fekvő ingatlanok tulajdonosai.

A tervek a Városháza előcsarnokában és II. emeleti folyosóján 2002. augusztus 8-szeptember 8-ig hivatalos munkaidőben megtekinthetők.

Az érdekeltek - a jelzett időtartam alatt - észrevétel tehetnek, véleményüket nyilváníthatnak, amit írásban a Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési Főosztályán lehet benyújtani. A tervvel kapcsolatos részletesebb tájékoztatás a főosztály munkatársaitól ügyfélfogadás-kor kérhető.

## Felhívás

Az Etnikai Fórum Pécsi Szervezete várja azon ügyfeleit, akiket származásuk, nemük, életkoruk miatt a foglalkoztatási és szociális területeken, sajátos ügyeikben jogsérelmet ért. Várjuk azon ügyfeleinket is, akik egyéb ügyekben szorulnak segítségre.

Az ügyfelekkel ügyvédünk, dr. Martin Zoltán, valamint Bacsi Ágnes szociálpolitikus személyesen foglalkozik. Ügyfélfogadási napok: szerdán-pénteken 9-12 óráig a Pécs, Csaba utca 11/1. sz. alatt. Tel.: 72/515-410

Egyben tisztelettel értesítem Önöket, hogy ügyfélfogadásunk 2002. július 31-ig szünetel. Az ezt követő időszakban örömmel állunk szíves rendelkezésükre.

## Fogadóóra

Sík László Lajos, a 4. sz. önkormányzati választókerület képviselője tájékoztatja Újhegy városrész lakóit, hogy 2002. augusztus 14-én, szerdán 18 órai kezdettel a Pécs, Fáyol utca 1. szám alatti Sörkert vendéglőben fogadóórát és a lakóterületet érintő kérdésekben tájékoztatást tart.

Sík László Lajos, a 4. sz. önkormányzati választókerület képviselője tájékoztatja Gyárvaros városrész lakóit, hogy 2002. augusztus 9-én, pénteken 17 órai kezdettel a Pécs, Csaba utca 12/1. szám alatt, az Etnikai Fórum pécsi szervezetének kulturális központjában fogadóórát és a lakóterületet érintő kérdésekben tájékoztatást tart.

## Reumatológiai szakrendelés

Az Egyesített Egészségügyi Intézmények Igazgatóságának reumatológiai szakrendelése a terápiaival együtt 2002. augusztus 5-től a Lánc u. 12. szám alatt lévő rendelőintézetben működik, és ott várjuk kedves betegeinket.

Dr. Vajda János igazgató főorvos

## A BÍOKOM KÖRNYEZETGAZDÁLKODÁSI KFT. TÁJÉKOZTATÓJA

### VÁLTOZÁS A HULLADÉKKEZELÉSI KÖZSZOLGÁLTATÁSI DÍJ ALAPJÁN

Tisztelt Pécsiek!

A közeljövőben a BÍOKOM Kft-től tájékoztatást, az önkormányzattól pedig kérésre levelet kap a lakosság. Erre azért kerül sor, mert a közgyűlés június 27-ei döntése értelmében jelentős változás történik a hulladék-gazdálkodás szabályozásában. Az alábbiakban ismertetjük a tájékoztató főbb pontjait. Arra kérjük Önöket, olvassák el, és együttműködésükkel segítsék a rendelet jogszabály által kötelezően előírt végrehajtását. Szíves megértésüket előre is köszönjük.

Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata

Tájékoztatjuk a tisztelt lakosságot, hogy Pécs MJV Közgyűlése június 27-ei ülésén elfogadta a 44/2002. számú önkormányzati rendeletet, amely a hatályos jogszabályokkal összhangban szabályozza a Pécs városában keletkező szilárd hulladék kezelésével kapcsolatos közszolgáltatást.

Bár megítélésünk szerint jól működött Pécssett az eddigi, lakosságon alapuló díjszá-bási rendszer, ez azonban a 242/2000. számú kormányrendelet előírásába ütközött, amely kötelezővé teszi, hogy a hulladékkezelési díjnak arányosnak kell lennie az elszállított hulladék térfogatával, tömegével, vagy a hulladékártó edény egyszeri ürítési díjával. Mivel a tömeg és térfogat alapú díjszabás bevezetése a lakosság aránytalanul nagy terhelésével járna, így Pécs város az összes többi településhez hasonlóan az egyetlen fennmaradt lehetőséget, a hulladék-ártó edény ürítési díját (min. 70 liter/ház-tartás) választotta a díjszámítás alapjául.

Közös érdekünk, hogy a változás minél zökkenőmentesebben menjen végbe, ezért előre is köszönjük szíves közreműködésüket!

A BÍOKOM Kft. a változások ellenére is igyekszik érvényesíteni díjszabásában a szociális szempontokat, így az egyszemélyes háztartások esetében kedvezményes díj megállapítására kerülhet sor. Érdemes megjegyezni azonban, hogy amennyiben az egyszemélyes háztartásnak saját hulladékártó edénye van, akkor ennek legkisebb mérete 70 liter és a kedvezmény csak a hetven literes edényre vonatkozik, az ennél nagyobbra nem.

#### Mi várható a közeljövőben?

Mivel változik a díj kiszámításának alapja, ezért a fogyasztóknak a BÍOKOM Kft-vel az új szempontok szerint szükséges megkötöniük a hulladékszálítási közszolgáltatási szerződéseket, amelyek a korábbi szerződések helyébe lépnek.

A szerződéskötés szempontjából az ingatlanokat három csoportra érdemes osztani:

- Egy háztartás, saját edénnyel: azon ingatlanok esetében, ahol egy háztartás önállóan használja a tárolóedényt, a BÍOKOM Kft. minden háztartással külön szerződést köt.

- Több háztartás, közös edénnyel (társasházak, lakóközösségek stb.): azon ingatlanok esetében, ahol több háztartás használ

közös edényt, az ingatlanulajdonosok képviselőjével (közös képviselő, egyéb megbízott személy) köti meg a BÍOKOM Kft. a szerződést, mivel a közös edény miatt maga a szolgáltatás oszthatatlan. A minimálisan szükséges edényméret kiszámításánál a közös tárolóedényt használó háztartások számát kell megszorozni 70 literrel. Amennyiben a közös edény használói között egyszemélyes háztartások is találhatóak, akkor a minimális edényméret kiszámításánál esetükben 35 literrel lehet számolni.

A BÍOKOM Kft. a szerződött edény ürítése után számláz (ez azt jelenti, hogy a háztartások egyetlen, közös számlát kapnak), azonban lehetőség van egyedi számlázást kérni, amelynek feltételei a következők:

- Az ingatlanulajdonosoknak közgyűlésen, vagy egyéb belső fórumon határozatot kell elfogadniuk a hulladékkezelési díj felosztásának módjáról (pl.: háztartásban élők száma, tulajdoni arány stb.).
- Képviselőjük útján tájékoztatniuk kell a BÍOKOM Kft-t a döntésről.
- A BÍOKOM Kft. rendelkezésére kell bocsátaniuk a lakótestületi határozattal érintett háztartások nevét, adatait és elérhetőségét.
- Kedvezményes lehetőség két, egymás mellett lévő, egyedi edényt használó háztartás számára: amennyiben két, egymás mellett lévő egyedi háztartás közül legalább az egyik egyszemélyes, és a tulajdonosok megegyeznek egymás között a hulladékkezelési díj fizetésének módjáról, akkor lehetőségük van egy közös edényre szerződést kötni. Így két egyszemélyes háztartás esetében a minimális közös edényméret 70 liter (a díjfizetés során további kedvezmény nem érvényesíthető). Egy többszemélyes és egy egyszemélyes háztartás esetében pedig minimum 110 literes tárolóedénnyel kell rendelkezni.

#### Mikorra kell megkötöni a szerződést?

Az önkormányzati rendelet értelmében a szerződéseket a lakosságnak szeptember 30-áig kell megkötönie. Az elkövetkező hetekben a BÍOKOM Kft. meg fogja keresni az összes érintett ingatlanulajdonost (vagy azok képviselőjét) és megkötöni velük a szerződést. A megkeresés személyesen, vagy postai úton történik. Amennyiben Önök, vagy ismerőséhez szeptember közepéig nem jut el a szerződés, akkor azt kérjük, jelezzék ügyfélszolgálatunknál.

Fontos tudni, hogy kötelező közszolgáltatásról van szó, a szerződéses jogviszony külön írásbeli szerződés megkötése nélkül is létrejön. Tájékoztatjuk a kedves lakosságot, hogy az önkormányzati rendelet értelmében, amennyiben a szerződés szeptember 30-áig nem kerül aláírásra, akkor adatok hiányában háztartásonként egy darab 110 literes edény ürítési díja kerül számlázásra. A számla kiállításához szükséges adatok beszerzési költsége ebben az esetben az ingatlanulajdonosokat terheli. Természetesen a BÍOKOM Kft. senkinél sem szeretné alkalmazni a fenti szankciót, ezért kérjük a lakos-

ságot, hogy időben kösse meg a szerződéseket.

2002. szeptember 30. egyben az az időpont is, ameddig az ingatlanulajdonosoknak a rendelet alapján gondoskodniuk kell a szabványos tárolóedények beszerzéséről (minimum 70 liter/háztartás).

#### Mennyi lesz a hulladékkezelési díj?

Az Egészségügyi Minisztérium rendelete alapján meghozott döntés értelmében Pécs város egész területén kötelező a heti kétszeri hulladékszállítás, amely egy hónapban átlag 8,66 ürítést jelent. Pécs belvárosi területein lehetőség lesz a heti háromszori hulladékszállítás igénybevételére külön szerződés alapján – ez havi átlag 13 ürítésnek felel meg. A következő táblázat az edényméretrehoz kapcsolódóan mutatja be néhány esetben a hulladékkezelési díjak mértékét.

EDÉNYMÉRET	HAVIDÍJ MÉRTEKE*	
	Heti 2 szállítás	heti 3 szállítás
70 liter	612 Ft	917 Ft
70 liter (egyszemélyes háztartás, kedvezményes díj)	1 038 Ft	1 558 Ft
(többszemélyes háztartás)		
80 liter	1 146 Ft	1 718 Ft
90 liter	1 252 Ft	1 878 Ft
110 liter	1 456 Ft	2 184 Ft
120 liter	1 562 Ft	2 344 Ft
240 liter	3 106 Ft	4 659 Ft
770 liter	11 425 Ft	17 137 Ft
1100 liter	16 307 Ft	24 461 Ft

\*a díj 12 %-os ÁFA-t tartalmaz

A 770 literes, illetve az 1100 literes edény díja a kötelező mosás díját is tartalmazza.

Természetesen, amikor több háztartás használ egy közös edényt, akkor a díjak a háztartások között oszlanak meg, a használók felosztása alapján.

#### Hogyan történik a számlázás?

Amennyiben közösen használt tárolóedényről van szó (társasház, lakásszövetkezet, tulajdonosi közösség), a BÍOKOM Kft. havi rendszerességgel számláz. Ha a közös edény használói (társasház, lakásszövetkezet, tulajdonosi közösség) úgy döntenek, hogy egyedi számlázást igényelnek, akkor részükre negyedévente küldi meg a BÍOKOM Kft. a számlát.

Egyedi hulladékártó edényekre vonatkozó szerződések esetén továbbra is negyedévente történik a számlázás.

#### Mit kap Ön a hulladékkezelési díj befizetésére ellenében?

A BÍOKOM Kft. szolgáltatása nemcsak hulladékszálításból áll, hanem magában foglalja:

- a begyűjtött hulladék lerakással történő ártalmatlanítását és 30 éves utógondozását,
- a környezetkárosító kockázatok minimálisálását (gyűjtőautók napi felülvizsgálata, csurgalékviz kezelés, monitoring rendszer stb.),
- évi két alkalommal végzett lomtalanítást,

- a hasznosítható hulladékok külön gyűjtésének megszervezését (lakossági, ipari szelektív gyűjtés, hulladékudvarok),
- a szelektív gyűjtött hulladék válogatását, ipari előkészítést (válogatás, bálázás),
- a lakosságnál keletkező „háztartási” veszélyes hulladékok bizonyos körének gyűjtését,
- illetve a nagyméretű hulladékártó edények évi kétszeri mosását.

Ez a szolgáltatási csomag megfelel a modern hulladék-gazdálkodás követelményeinek, és díjfizetésével Ön is hozzájárul ahhoz, hogy ne károsodjon Pécs környezete, illetve ne alakuljon ki közegészségügyi veszélyhelyzet.

Hazánkban sajnos még nem általános az ilyen magas színvonalú hulladékkezelési szolgáltatás (bűszkék vagyunk rá, hogy a pécsi hulladék-gazdálkodás az egyik legfejlettebb az országban), de az Európai Unióhoz történő csatlakozás alapfeltétele a pécsihez hasonló komplex rendszerek magyarországi kiépülése.

A hulladék-gazdálkodás fejlettsége pozitívan hat a településfejlesztésre (vidékfejlesztés, idegenforgalom), illetve a lakosság közérzetére, életminőségére.

#### Hogyan valósul meg szolgáltatás és ellenszolgáltatás arányossága az új rendszerben?

A hulladékkezelési díj a szabvány tárolóedény ürítéséhez kötött. Mivel ezért a szolgáltatásért a lakosság fizet, így csak a zárt hulladékártó edényben elhelyezett hulladék elszállítására terjed ki a hulladékszálítási közszolgáltatási szerződés. Amennyiben eseti jelleggel többhulladék keletkezik, akkor azt a BÍOKOM Kft-től megvásárolható sárga színű zsákban lehet elhelyezni. A hulladékártó edény mellé bármilyen más formában kihelyezett hulladék illegális kihelyezésnek minősül. A hulladék ilyen módon történő elhelyezéséért a közterület-felügyelet alkalmanként 10.000 Ft-ig terjedő bírságot jogosult kiszabni, a hulladék-gazdálkodási bírság felső határa 30.000 Ft.

#### Hogyan lehet csökkenteni a keletkező hulladékmennyiséget?

A hulladékártó edényekbe kerülő hulladék mennyiségének csökkentésére a legjobb mód a szelektív hulladékgyűjtés igénybevétele. A szelektív hulladékgyűjtés lehetőségének biztosítása egyben a környezetvédelem ügye mellett elkötelezettséget is jelenti. A szelektív összegyűjtött hulladék nem kerül a lerakóra, ezáltal a környezetet sem terheli, viszont a begyűjtés és a válogatás jelentős költségtényező, amelyet az esetleges értékesítés nem fedez. Mivel a pécsi hulladékkezelési díj részben tartalmazza a szelektív gyűjtés költségeit, így a szelektív gyűjtés továbbra is ingyenes. Fontos, hogy minél többen döntsenek arról, hogy igénybe veszik ezt a többszolgáltatást, csökkentve ezáltal a

hagyományos hulladékártó edényekbe kerülő mennyiségeket.

#### Miért kötelező hulladékártó edénnyel rendelkezni?

A Hulladék-gazdálkodási Törvény és hozzákapcsolódóan az Egészségügyi Minisztérium rendelete írja elő, hogy hogyan helyezhető ki a hulladék közterületre. A kihelyezés feltétele minden esetben a zárható edény megléte, hiszen csak ez biztosíthatja, hogy ne szemetesdjön el a környék, és ne alakuljon ki közegészségügyi veszélyhelyzet. Az ezzel összhangban született önkormányzati rendelet a hulladék zsákban történő kihelyezését csak eseti jelleggel engedélyez, ilyenkor is a szolgáltató által rendszeresített zsákat kell használni (az ilyen zsák a BÍOKOM Kft. ügyfélszolgálatán vásárolható meg, melynek ára 192 Ft, amely tartalmazza a szállítást és ártalmatlanítási költséget).

#### Hol lehet beszerezni a szükséges edényeket?

Mivel az új rendszerben a szolgáltatás az edényméretre kötött, így mindenkinek olyan méretű és számú edénnyel kell rendelkeznie, amilyenre a szerződését megkötötte. Ez egyes esetekben magával vonhatja a hulladékártó edények cseréjét, illetve új edények beszerzését.

A BÍOKOM Kft. felkészült arra, hogy kiszolgálja a felmerült igényeket. Eperfás úti telephelyünkön bármilyen szabványos tárolóedény beszerezhető (7628 Pécs, Eperfás út 2.). A 70, illetve a 110 literes szabvány edényeket cégünk központjában (7632 Pécs, Siklósi út 52.) is árusítjuk.

Kérjük, az edények beszerzésével kapcsolatban érdeklődjön ügyfélszolgálatunknál, vagy raktárunkban az 516-305-ös telefonszámon.

Természetesen nem kötelező a hulladékártó edényt a BÍOKOM Kft-től megvásárolni, mindössze arra kérjük a lakosságot, hogy a lakossági hulladék elhelyezésére alkalmas szabványedényt vásároljon. A csak kerti hulladék elhelyezésére alkalmas edényekben bekövetkezett rongálódásért ugyanis a BÍOKOM Kft. nem tud felelősséget vállalni.

#### Hogyan szüneteltethető a szolgáltatás?

A szolgáltatás szüneteltetésére kizárólag egyedi szerződéssel rendelkező ügyfelek esetében van lehetőség (egy háztartás, saját edény). A szüneteltetés feltétele, hogy a szüneteltetést kérő személy 2 naptári hónapnál hosszabb ideig Pécs város közigazgatási területén kívül tartózkodjon. A szüneteltetés iránti kérelmet – a szüneteltetés megkezdése előtt legalább 8 nappal – kell beadni, a szüneteltetés legfeljebb 12 hónapra adható meg. A szüneteltetési kérelmeket írásban, vagy személyesen lehet a BÍOKOM Kft-hez benyújtani, telefonos bejelentéseket az ügyfeleink személyes adatainak védelme érdekében nem tudunk elfogadni. A szüneteltetés ideje alatt a szolgáltató ellenőrizheti, hogy valóban lakatlan-e az ingatlan.

# K&H

## LÍZINGCSOPORT

### Kedvezményes GÉPJÁRMŰ HITELÜGYINTÉZÉS

kezelési költség nélkül!  
(Ft, Euro, CHF)

Szvk., tdk.,  
mezőgazdasági gépek,  
termelőeszközök.

Pécsi képvislet

Pécs, Széchenyi tér 6.

Tel.: 72/520-510,

Mobil: 20/338-3090, 20/547-0000

## PQR TŰZÉP

TŰZELŐ- ÉS ÉPÍTŐANYAG TELEP  
Pécs, Magtár u. 4. (a Mohácsi útról nyílik)  
Tel.: 72/532-976, tel./fax: 72/210-750  
GARANTÁLT MINŐSÉG, ELŐZÉKENY KISZOLGÁLÁS, NITELES MÉRLEGELÉS!

### MÉG A FŰTÉSI SZEZON ELŐTT, NYÁRI ÁRON VEGYE MEG TŰZELŐJÉT! OROSZ FEKETE KÖSZÉN:

40-80, 100 mm dió, kocka 2.350 Ft/q  
10-30 mm borsó 2.300 Ft/q

Nagymányoki brikett, import fekete- és barnaszének, koks, feldolgozott tűzifa

További ajánlatunk:  
Bánfa nyílászáró akció! gyári ár -10%  
Rockwool szigetelőlemez 10 cm 776 Ft/nm  
Bituwel hullámlemez (piros, barna, zöld): 2.120 Ft/db  
Ukrán hullámpala: 890 Ft/db  
CEM-I 42,5 cement 2.200 Ft/q  
Az árak az áfát tartalmazzák!

**A TŰZELŐUTALVÁNYOK OKTÓBER 31-IG TELEPÜNKÖN VÁSÁROLHATÓK LE!**

Viszonteladónak, kivitelezőnek egyedi kedvezmények.  
Házhoz szállítás megrendelhető.

Ny.: H-P: 7.30-16.00 óráig, Szo.: 7.30-12.00 óráig

## RINER

RINER KFT.  
PÉCS

Mohácsi út 18. Tel.: 72/311-308  
(Bejárat a Tüskésréti útról)  
Nyitva tartás: H-P: 7-16.30-ig.

### ERESZCSATORNA VÁSÁR

Horganyzott acéllemez 0,5 1.585 Ft

Ereszcsatorna 2 m 560 Ft  
Ereszcsatorna 4 m 1.118 Ft  
Ereszcsatorna 6 m 1.875 Ft  
Lefolyócső 2 m 568 Ft

Kiegészítő termékek nagy választékban!

## Országos Fordító és Fordítás-hitelesítő Iroda Rt. Pécs

7621 Pécs, Király u. 7.  
Tel.: 72/513-290  
Tel./fax: 72/513-291  
e-mail: offipecs@mail.datanet.hu

www.prosperitas2000.hu

"PROKATÁSI KÖZPONT"  
MÁSODIK ESÉLY ISKOLÁJÁBAN  
OKJ szakképesítést adó tanfolyamok indulnak:  
Most induló kereskedő, boltvezető, vendéglátó, üzletvezető tanfolyam csak 65.000 Ft!

Lakberendező, becsús, masször, számítógépes ismeretek az alaptól, ruházati, vendéglátó, ABC-, gyorsítkezései eladó, idegenvezető, műkörömpítő.

Munkaadóknak a Munkügyi Központ támogatást adhat.

**JELENTKEZHET:**  
Pécs, Nagy Lajos kir. u. 9. l. 102-ben  
szórán, csütörtökön 9-10-ig és 17-18 óra között a  
06-30/288-4000, valamint a 20/977-3203 és a  
06-80/223-323-as telefonszámokon.

## PÉTER RÓZSA OKTATÁSI KÖZPONT:

*„A hasznosítható tudás!”*  
Egyetemi, főiskolai felvételi mentességet biztosító akkreditált képzések:

IDEGENFORGALMI SZAKMENEDEZSER Budapesti Gazdasági Főiskola  
JOGI ASSZISZTENS Pécsi Tudományegyetem  
LOGISZTIKAI MENEDEZSER ASSZ. Budapesti Műszaki Egyetem  
INFORMATIKAI STAT. és TERVEZŐ Nyugat-Mo. Egyetem, Sopron  
PÉNZÜGYI SZAKÜGYINTÉZŐ Nyugat-Mo. Egyetem, Sopron

### OKJ képesítést nyújtó képzések:

IRODAVEZETŐ, KOMPLEX KÜLKER-VÁMÜGYINTÉZŐ, GAZDASÁGI INFORMATIKUS, MARKETING- ÉS REKLÁMÜGYINTÉZŐ, IDEGENVEZETŐ, IDEGENFORGALMI TECHNIKUS, KIADVÁNSZERKESZTŐ, ÚJSÁGÍRÓ, NEMZETKÖZI LOGISZTIKAI MENEDEZSER szakon, nappali és levelező tagozaton, érettségizettek számára.

23 év alatt nappali tagozaton a nem akkreditált képzések térítésmentesen, kollégium a jelentkezés sorrendjében biztosítható.  
Tanulóink iskolánkban tehetik le az állami nyelvizsgát.

A képzés helyszíne: Székesfehérvár  
Felvételi időpontok: augusztus 10., 17., 24.  
Jelentkezés: 8000 Székesfehérvár, Várkörút 54. Tel.: 22/348-095, 320-669

## GÉPKERESKEDÉS

Gépek: Csiszológépek: szalag, kontakt, él, korongos  
Fűrészgépek: kör, szalag.  
Marógépek: asztalos, kombinált, négyoldalú, lánc.  
Sorozat-, hosszlyukfűrő, egyengetők, vastagoló, elszívók, flexibilis tömlők, aprítógép, szárítókamra, porleválasztók, éllezőgépek nagy választékban.  
Fémipari gépek: esztergapad, menetvágó, hegesztőgépek. Gyári gépek karbantartott állapotban.  
Szerszámok: faipari gépszerszámok készleten. Brück fordítólapkás szerszámok, gyorsacél- és keményfémlapkák, univerzális késbetétek, ablakgyártó szerszámok, fűrésztárcsák, gyalukések, laposzljak nagy választékban.  
Szerszámélezés: 2002 augusztus végén nyíló műhelyünkben teljesen felszerelt éllezőgépekkel faipari és fémipari szerszámokat élézünk.

Címünk: H-D FÉMSZER Kft.  
7630 Pécs, Álmos u. 3.  
T./F.: 72/324-272, mobil: 20/338-1279

## BIOKOM

Környezetgazdálkodási Kft.

### FELHÍVÁS

Felhívjuk a tisztelt pécsi lakosság figyelmét, hogy a BIOKOM Kft. megkezdte a 44/2002. számú önkormányzati rendeletnek megfelelően az új egyéni és társasházi hulladékiszállítási közszolgáltatási szerződések kiállítását. A szerződések visszaküldési határideje 2002. szeptember 30. Kérjük azokat a háztartásokat illetve társasházakat, akik augusztus végéig nem kapták kézhez a hulladékiszállítási szerződést, hogy jelezzék ezt (postai úton, telefonon, vagy személyesen) a BIOKOM Kft. ügyfélszolgálatán, hogy azokat minél hamarabb eljuttathassuk. (A határidő lejártja után a szerződéssel nem rendelkezők felé a 110 literes edény heti kétszeri ürítési díja kerül kiszámlázásra a szerződés megkötéséig.) Azzal a kérelemmel fordulunk a társasházak felé, hogy amennyiben változás történik a közös képviselő személyében, akkor arról értesítsék írásban a BIOKOM Kft.-t, hogy a megfelelő személlyel vehessük fel a kapcsolatot az ügyintézés során.

Azon társasházak esetében, akik 2002. július 1-jéig háztartásonként külön fizették a szolgáltatónak a hulladékiszállítási díjat - tehát a díj nem volt része a közös költségnek - a szolgáltató ezidáig nem állt kapcsolatban a közös képviselővel. Az önkormányzati rendeletből eredően - a közös edényhasználat miatt - szükségessé vált, hogy a társasház képviselőjén keresztül tájékoztassa a BIOKOM Kft.-t arról, hogy a továbbiakban egyedi vagy közös szerződést kíván-e kötni. Ezért kérjük az érintett társasházak közös képviselőit, hogy tájékoztassák a döntésről a BIOKOM Kft.-t írásban. Egyéb kérdés esetén a 72/502-136-os telefonszámon állunk rendelkezésre.

Kérjük a többi társasház közös képviselőjét, hogy az idő rövidsége miatt lehetőség szerint személyesen keressék fel a BIOKOM Kft. ügyfélszolgálatát a szükséges adatokkal (lakásszám, közös képviselő neve és elérhetősége) a szerződés megkötése érdekében.

Közös érdekünk, hogy a változás minél zökkenőmentesebben menjen végbe, ezért előre is köszönjük szíves közreműködésüket!

7632 Pécs, Siklósi út 52. Tel.: 72/502-100 Fax: 72/439-836 www.biokom.hu

## AUGUSZTUSI TAPÉTA AKCIÓ

KEDVEZŐ ÁRINKBÓL ENGEDMÉNYT ADUNK MINDEN TERMÉKRE.  
**+10%** PÉCS, HUNGÁRIA U. 7.

## MECSEK G+G ÁRUHÁZ

Pécs, Verseny u.19. Nyitva tartás: H-P 6.00-18.00 Sz: 7.00-13.00  
Akciós ajánlatunk lakossági vásárlóink részére:

## Ajándék Akció!

augusztus 9-10-én  
(pénteken és szombaton)

2.000Ft feletti vásárlás esetén 1db 75gr-os Delikat 8 ételizesítőt adunk ajándékba.

Sok más akciós termékkel várjuk Kedves Vásárlóinkat!

Tartósan olcsó! Tartósan olcsó!

## NYÁRI VÉGKIÁRUSÍTÁS

LADY Moletti  
44-60-AS MÉRETIG

LADY FEHÉRNEMŰ ÜZLET  
70A-130B, VALAMINT 36-60-AS MÉRETIG

Dáma NŐI RUHÁZATI ÜZLET  
34-46-AS MÉRETIG

MISTER GÓLIÁT EXTRA MÉRETŰ FÉRFIRUHÁZAT  
54-74-ES MÉRETIG XXL-7XL-IG

KOSZTÜMÖK, BLÚZOK, NADRÁGOK ÉS FÜRDŐRUHÁK  
DARABÁRON 2.000-4.000 Ft-IG

ÁTRIUM ÜZLETHÁZ  
PÉCS, BÚZA TÉR

NYITVA:  
H-P: 9.00-18.00  
Szo.: 9.00-13.00

## SUMÉR-94.BT.

### IRODABÚTOR-BOLT ISKOLAKEZDÉSI AKCIÓ!

Ifjúsági bútor, íróasztal, forgószék

10%-os kedvezménnyel!

Miért venné másutt? Itt olcsóbban hozzájut!

Pécs, Timár u. 23.  
Tel.: 72/510-175 Nyitva: h-p 9-17-ig.

## Családi házak

Tervezése-Kivitelezése  
Homlokzati hőszigetelés  
Ingyenes Széchenyi Terv pályázat készítés!

Pécs, Légszuszgyár u. 15. Tel.: 72/332-139; 20/3925-418

## DÓM TOURIST

Dóm Tourist Utazási Iroda  
7621 Pécs, Irgalmasok u. 22.  
E-mail: info@domtourist.hu  
Telefonszámaink:  
Utazás: 72/510-177, 72/510-178  
Repülőjegy-értékesítés: 72/510-176

### AUTÓBUSZAL PÉCSRŐL

Costa Brava 10 nap, hotel*, félpanzió	39.900 Ft/főtől
Costa Brava 10 nap, hotel***, félpanzió	49.900 Ft/főtől
Prága 3 nap, félpanzió	28.900 Ft/fő
Pozsony-Prága-Bécs 3 nap, félpanzió	24.900 Ft/fő
Müncheni Sörfesztivál 3 nap, reggeli	29.900 Ft/fő
Szicília A-tól Z-ig 12 nap, félpanzió	159.900 Ft/fő
Észak-Cörögország 10 nap, apartman	24.900 Ft/fő
Korfu 10 nap, apartman	32.900 Ft/fő

### BELFÖLDI AKCIÓK ŐSZRE:

Galyatető Hotel Galyatető**, 8 nap, félpanzió	25.900 Ft/fő
Hajdúszoboszló Hotel Aqua Sol****, 8 nap, reggeli, élményfürdő	49.700 Ft/fő
Nagyatád Hotel Solar***, 8 nap, reggeli	22.800 Ft/fő
Sopron Hotel Szieszta***, 5 nap, reggeli	25.200 Ft/fő
Szeged Hotel Forrás***, 8 nap, félpanzió	35.000 Ft/fő
Zalakaros Hotel Freya***, 6 nap, félpanzió	36.000 Ft/fő

### REPÜLŐS ÜDÜLÉSI AJÁNLATOK:

Szicília-Málta 2 hét, hotel, félpanzió	199.900 Ft/fő
Málta 1 hét, apartman	64.900 Ft/fő
Ciprus 1 hét, hotel***, félpanzió	99.900 Ft/fő
Kréta 1 hét, apartman	59.900 Ft/fő
Rodosz 1 hét, apartman	74.900 Ft/fő
Mallorca 1 hét, hotel**, félpanzió	99.900 Ft/fő
Törökország 12 nap, hotel***, félpanzió	87.900 Ft/fő
Tunézia 1 hét, hotel***, félpanzió	72.900 Ft/fő

### REPÜLŐJEGYÁRAK:

Malaga	65.000 Ft	Frankfurt	65.000 Ft
Lisszabon	65.000 Ft	Isztambul	49.500 Ft
Bombay	188.000 Ft	Johannesburg	200.000 Ft
Sao Paulo	225.000 Ft	Helsinki a Forma 1 idejére	39.900 Ft

Cartographia útikönyvek és térképek 20% árengedménnyel!



## PVV Rt. híradó

### Szakmai napot rendezett a PVV Rt.

#### Pécsi Egynyári Virágbemutató



Nem első ízben ad otthont Pécs városa az országos szakmai találkozónak, a legutóbbi szimpóziumot éppen öt évvel ezelőtt tartották. A rendezők, Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata, a Pécsi Városüzemelési és Vagyonkezelő Rt. és a Törtély Parkfenntartás az ország számos részéből hívott előadókat, résztvevőket.

A lakosság jó komfortérzete, a városkép és az egészség érdekében egyaránt fontos, hogy ápolts, tetszetős virágok, növények szépítsék a várost - mondta a vendéglátók nevében a rendezvény megnyitáskor dr. Toller László polgármester. S megemlítette, hogy míg néhány éve mindezeknek az elvárásoknak nem felelt meg, mára elége-

dettségre adhat okot, hogy nemcsak a belváros, hanem a külső városrészek parkjai, közterületei is egyre szebbek, gondozottabbak. A források is nagyobb mértékben állnak rendelkezésre a várost szépítő munkához a cégösszevonással megalakított új társaság, a PVV Rt. létrehozása óta.

A Törtély Parkfenntartás pedig az igényes munkával, valamint azzal, hogy a legifjabb generációt bevonva, már az óvodásoknak is virágokat ad át gondozásra, szemléltetést is elérhet - hangsúlyozta dr. Toller László polgármester. Mindez segíti, hogy a lakosság is amellet, hogy magáénak érzi, óvja, vigyázza szép, virágos parkjait. Uránvárosban, a Szőnyi utcai panelházak között látható a virágtövek

között egy kis papírlapon: Ne vidd el innen, adunk, ha kérsz! - arra biztatva a járókelőket, hogy hagyják érintetlenül a ház előtt kialakított kicsiny virágoskertet.

A 135 éves Főkert Rt. képviselője ismertette a főváros zöldterületek védelméről szóló rendeletét, s azt a sajátos stratégiát, hogy a lakosságot is bevonják a tervezések, fejlesztések szakaszában a fejlesztések folyamataiba. A pécsi Kalla Gábor kertész-mérnök a szakember gondolatait osztotta meg az összejövetel résztvevőivel. Harminchétféle évét töltött a város szolgálatában, s mindig azt a szemléletet vallotta: a növények ápolásának időszaka örökös, állandó folyamat, gondozásuk egész éven át tart. Az egy főre eső zöldterületek csökkenése miatt felhívta a figyelmet, hogy ma már „tüzzel-vassal” védeni kell és megtartani a meglévő zöldterületeket. Míg a korábbi években elhanyagoltsági állapot látszott a városban, mára szerencsére ez jó irányba változott.

Törtély László, a belváros „parkfenntartója” is örömeinek adott hangot, hogy az igényesség - a szakmai igényesség soha nem volt kérdéses - mellé ma már források is társulnak, s a szemléletváltással kiegészítve jól szolgálja mindez a kétezere éves mediterrán település városképét.

Kerttervező, kertész-mérnök szakember egyaránt szólt a szakmai résztvevőkhöz a tapasztalatokról, s a tervekről, melyeket - hangsúlyozták - mindig az adott településhez és annak klímájához kell igazítani. A növény-



védelem is hangsúlyos szerepet kap, s ma már a szakemberek egyre eredményesebben tudják megóvni a kiültetett növényeket a kártevőktől. Folyamatosság, szakszerűség, felelősség - ezek voltak a kulcsszavai a pécsi szimpóziumnak, melyet minden résztvevő kiemelt a maga területén.

Pécs ma már a városkapuknál is virágos üdvözléssel fogadják az ideérkezőket, a történelmi belváros pedig a maga sajátos hangulatával, rendkívüli díszbe öltöztetett virágok által. Nemrég a Széchenyi téren a növényzet alatti talajt is kicserélték, megújították. Elkötelezett törekvés látszik a PVV Rt. illetékes szakemberei részéről az igényes munka további folytatására, melyhez pályázati úton is szeretnének támogatást nyerni.



Városüzemelési divízió: Tel.: 72/227-055, fax: 72-224-788, ügyelet: 72-312-290, fax: 72/326-583  
Vagyonkezelő divízió: Tel.: 72/233-144, fax: 72/233-244 Vásárcsarnok: Tel.: 72/236-700 Vásártér: Tel.: 72/312-512  
Zöld-szám: 80/203-988 Internet: www.pvvr.hu, e-mail: pvv@pvvr.hu

**utazz rá!**

**Sony J70/S1**  
DOMINO csomagban  
**24 900 Ft**

**Alcatel 311/S1**  
DOMINO csomagban  
**16 900 Ft**

**Westel a Kapcsolat**

A Westel új ajánlata udvarias előtti felüldülés: A nagy melege való tekintettel ugyanis most jól lehűtött árakat!  
Az Alcatel 311/S1 most csak 16 900 Ft, a Sony J70/S1 pedig mindössze 24 900 Ft!  
És még csomagolnod sem kell, hiszen Domino csomagban kapod. Na? Milyenek vagyunk?

Könyvelt SMS-ids magyar nyelven  
Cseréltető előlap  
EMS (kép, dallam, animáció küldése SMS-ben)  
játékok  
Kihangosítható

webshop.westel.hu

**QUAESTOR TRAVEL**  
www.queator.hu/travel

**HELLAS KÉJFŐNREVAR**

**Nyugat-Kréta** 69.900 Ft  
1 hét 08.21. rep., apt.

**Korfu** 08.20. 63.900 Ft  
1 hét repülő, apt.

**ADRIA GYÖNGYSZEMEL**

**Hörvátó, Murter** 55.900 Ft  
Hotel\*\*\* 08.17. fp. 1hét

**Dalmát Villa** 08.17. 1hét öe. 32.500 Ft

**Pag** 08.17. apt 1/4 1hét öe. 28.000 Ft

**TENGERTŐL AZ OCEÁNIG**

**Törökország, Kemer** 91.900 Ft  
Hotel\*\*\* fp. rep. 1hét augusztusban

**Portugália, Cascais** 132.900 Ft  
aparthotel\*\*\* reg. rep. 1 hét aug.

**JÉLES NAPON ITTHON** aug. 17-20.

**Gárdonyi Tesz H\*\*** 3 éj fp. 19.800 Ft

**Balatonlelle Part H.** 3 éj fp. 22.800 Ft

s ha a 3 éj kevés, 7 éj fp. 47.900 Ft

**Somogyaszaló** 3 éj reg. 12.450 Ft

**Panoráma H. és Lovas Club\*\*\***

**Görögország utószazzonban!**  
Hármat fizetnek, négyen utaznak!

**QUAESTOR TRAVEL**  
7621 Pécs, Perczel Mór u. 2.  
Tel.: (72) 224-049, 224-092

**SzinTér**  
Belsőépítészeti és Lakásdekorációs Centrum  
Pécs, Király u. 62. • Tel.: 72/510-297

**Augusztus hónapban Gyertya akció**

**20-30% kedvezmény**

**NYITVA TARTÁS**  
Hétfő-péntek: 9.30-17.30, Szombat: 9.30-12.30

**MOST INDUL**

**NYÁRI VÁSÁR**  
AKÁR FÉLÁRON PÉCSEN

**CSAK 2 HÉTIG ÖLTÖNYÖK, KOSZTÜMÖK CSÁBÍTÓ ÁRONI**

AKÁR

**-50%**

**-70%**

**34-54 5.980FT -től**

**44-62 7.980FT -től**

**AZ AKCIÓ 08. 21-IG MEGHOSSZABBÍTVÁ!**  
HELYE: MILLENNIUM ÜZLETHÁZ  
PÉCS, RAKÓCZI UT 60. I. em.

**NYITVA: H-P: 9.00-18.00  
SZOMBAT, VASÁRNAP: 9.00-13.00**

**Westel Partner**  
CITYTEL KFT.

**GSM CITY Pécs, Kóczán Sándor u. 1. Tel./fax: 72/325-781, 30/9461-520**  
**TESCO ÁRUHÁZ Pécs, Makay Imre u. 5. Tel.: 72/514-161, 30/9208-403**  
**GSM CITY Komló, Kossuth Lajos u. 79. Tel.: 72/489-589, 30/9414-168**

www.citroenpecs.hu

A kutyát még nem viszi sétálni, de minden más benne van.

**Xsara**  
Perfekt  
már 3 170 000 Ft-tól

- Manuális klíma
- ABS
- 4 légzsák
- Könnyűfém felni
- Kormányról vezérelhető rádiómagnó + CD-tár
- Tolatóradar
- Fedélzeti számítógép
- Ködlámpa
- Derék támasz
- Szervokormány

Legalább is, amit egy modern, stílusos és biztonságos gépjárműtől elvárhat. Sőt, abban is biztos lehet, hogy a Citroën Xsara Perfekt 1.4i és 1.6i-16V modellek nem csak sokoldalúságukkal, hanem meglepően kedvező árukkal is felhívják magukra a figyelmet!

A készlet erejéig!

**Autó-Largo Kft.**  
Pécs, Vadász u. 83.  
Telefon: (72) 236-220

**CITROËN**  
A VEZETÉS FORRADALMA

**HALLÓKÉSZÜLÉK SZALON**

Fürdő u. 1. földszint (a zsinagóga mellett)  
Minden egy helyen, ingyenes vizsgálattal, TB-lámogatással.  
Tel.: 72/215-941  
Nyitva: H-P: 8.15-16.15

**ÚJ TB-LISTA DIGITÁLIS HALLÓKÉSZÜLÉKEK NAGY NYÁRI ÁRENGEDMÉNY!**

**Csak 1 napig! Óriási könyvvásár!**  
Augusztus 14-én, szerdán 8.30-15.30 óráig **PÉCSETT**, az Ifjúsági Házban (Nagy Lajos király útja 13.).  
**Szenzációs engedmények!**

**DOMEX**  
A BALOKÁNNYAL SZEMBEN

ZSOLNAY V. U. 61.  
T.: 210-741  
Nyitva tartás: H-P: 8-18, Sz.: 9-13

**Padlószőnyeg, laminált parketta, PVC-padló, szőnyeg, tapéta**

**PVC-padló: 499 Ft/m<sup>2</sup>-től**

**Dél-Dunántúl legnagyobb választékával.**

**DOMEX**

Felsőbalokány utca

**MAZDA B2500 MOST 300 000 FORINT ÁRENGEDMÉNYEL!**

**SZÍNPODON a Mazda B2500**

- 300 000 forint árengedmény
- rendkívül magas alapfelszereltség (légkondicionáló, elektromos ablakok és tükrök, alufelni - TE modell)
- opcionális két SZÍNŰ fényezés

**SCHNEIDER AUTÓHÁZ KFT.**  
7630 Pécs  
PÉCSVÁRADI ÚT 2.  
TEL.: 72/839-006  
FAX: 72/839-029

MINISZTERI BIZOTTSÁG  
Közlekedési és közlekedéstechnikai miniszter  
Közlekedési és közlekedéstechnikai miniszter

www.mazda.hu

**MIRA MARE TRAVEL AND YACHTING UTÁZÁSI IRODA**

Pécs, Colonia Passage, Citrom u. 2-6. Isz. 8.  
Tel./fax: 72/213-915. Tel.: 72/515-172  
Nyitva: H-P: 9-17.30-ig, Sz.: 9-12-ig

**Akció!**  
(A horvát Adrián)  
**Trogir**  
Villák a CIOVO-szigeten található.  
Árak: Fu/6 nap  
VIII. 24-től 13.580 Ft-tól  
VIII. 29-től 12.580 Ft-tól  
Árak: Fu/6/8 nap  
VIII. 24. 31-től 20.000 Ft-tól  
IX. 07-től 18.300 Ft-tól  
„Dalmát” körút - a világörökség nyomában  
IX. 23-30-ig hotel\*\*\*, félpanzióval 57.500 Ft/6

Sibenik, Krka-i vízésés, Trogir, Split, Dubrovnik, Plitvicei tavak, Medjugorje

További ajánlatunk a **spanyol tengerpartra!**

**Hostal Edelweiss, Lloret de Mar:**  
Teljes panzióval, autóbusszal, 10 nap/7 éj aug. 30-szept. 8-ig 57.000 Ft/6

Várjuk jelentkezésüket irodánkban!

**Bayer Pécs, Center** Cserkút-Plató Tel.: 72/518-285

**Ukrán cement 1.990 Ft/q**  
**Ukrán hullámpala 950 Ft**

**Beltéri fenyőajtók:**  
75/210 üvegezhető 18.500 Ft  
90/210 üvegezhető 19.500 Ft  
100/210 üvegezhető 20.500 Ft  
75/210 teli 19.500 Ft  
90/210 teli 20.500 Ft  
100/210 teli 21.500 Ft

„V.Skót” ajtók 18.600 Ft-tól  
Tölgy bejárati ajtó: 155.000 Ft  
Fenyő bejárati ajtó: 39.900 Ft-tól  
Borovi hajópadló: 2.200 Ft/m<sup>2</sup>  
Lambéria 1.000 Ft/m<sup>2</sup>-től

Fa ablakok készletről és megrendésre.

**LÉC vásár**  
Normálléc 2 és 3 m-es: 50 Ft/m  
Bramacéc 2 és 3 m-es: 60 Ft/m  
Colos deszka 2 és 3 m-es: 37.500 Ft/m<sup>2</sup>

Áraink az ÁFA-t tartalmazzák.

**AKCIÓ!**

**MOFÉM (ORI) KERÁMIABETÉTES 1 KAROS CSAPTELEPEK HAZAI TERMÉK, 5 ÉV GARANCIA**

- MOSDÓ CSAPTELEP 4.600 Ft-tól**
- KÁD CSAPTELEP, KOMPLETT 8.500 Ft-tól**
- ZUHANY CSAPTELEP, KOMPLETT 7.800 Ft**
- FALI MOSOGATÓ CSAPTELEP 7.800 Ft**

**MINDEN EGYÉB MOFÉM CSAPTELEPEBŐL 15% ENGEDMÉNY AUG. 15-IG!**

- KLUDI TERMÉKEK - 10 %**
- ZUHANYFÜLKE 11.990 Ft-tól**

7622 Pécs, Bajcsy-Zs. út 12. Tel.: 72/314-586  
7631 Pécs, Nagypápai út 13/C. Tel.: 72/438-407

**DAEWOO**  
**Lanos S+**

Nem tudja mit kezdjen öreg, használt autójával?  
Garantált 150.000 Ft-os áron beszámítjuk, ha nálunk vásárol.

- 4 ajtós változat
- Elektromos ablak
- Rádió-magnó
- Központi zár
- Indításgátló
- Szervó

Már 20% saját erővel!  
**2.299.000 Ft**

vagyis használtatni: 7,2 l/100 km, 166,5 CO<sub>2</sub> g/km

**DAEWOO CENTRUM** Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.  
7628 Pécs, Komlói út 111. Tel.: 72/238-467, 238-079  
Nyitvatartás: H-P: 8-17-ig, Sz: 9-12-ig.

**PAPÍR ÉS ÍRÓSZER BOLT**  
**REGÁL ISKOLASZER AKCIÓ**

2002. aug. 1-től

**INGYEN FÜZET MINDENKINEK**

aki a REGÁL papír-írószer boltokban 2500 Ft felett vásárol iskolaszert, az alap füzeteket (10 db A/5-ös) ingyen adjuk.

Iskolatáskák 20%-os kedvezménnyel

TRIXI golyósírón 19 Ft

TRIXI betét 18 Ft

Spirálfüzet 148 Ft

Egyes SEWEN táskákhoz sétáló magnót adunk ajándékba

Tolltartók 650 Ft-tól

Ceruzák 10 Ft-tól

MÉG SZÁMOS TERMÉK KEDVEZŐ ÁRON!

A felsorolt árak a készlet erejéig érvényesek!

**PÉCS PLAZA** Pécs, Megyeri u. 76.

**BARLETTA BÜTORHÁZ**

KOZÁRMISLENY, VADVIRÁG u. 3. TEL./FAX: 72/570-077

**ELEMES BÜTOROK NAGY VÁLASZTÉKBAN!**

**HITEL-LEHETŐSÉG HELYI ÜGYINTÉZÉSSEL**

**JÓ ÁLLAPOTÚ HASZNÁLT BÜTOROK ÉRTÉKESÍTÉSE**  
TELEFON: 72/570-079

Nyitva: hétfőtől péntekig: 9-18-ig, szombat: 9-13-ig, vasárnap: 9-12-ig

**10 éves a Suzuki Varga Lánycsók 1992-2002.**

**ÍGY ÜNNEPELÜNK MI!**

Most kivételesen a kedvezmények **ÖSSZEVONHATÓK!\***

5% hiteltámogatás, alacsony kezdőbefizetés, könnyített törlesztés, rövidített futamidő, értékes extratartozékok felár nélkül

\*új Wagon R+ és 3 ajtós Swift típusok vásárlása esetén

**MOZGÁSKORLÁTOZOTTAK, FIGYELEM!**

Utalvány+hitel 60 hónapra = új vagy használt Suzuki!  
(az utalványt teljes érteken fogadjuk el, kezelési költség nincs)

Használt autót beszámítunk. Közalkalmazottaknak, köztisztviselőknek, orvosoknak, gyógyszerészeknek, oktatóknak, taxisoknak további kedvezmények!

Cím: 7759 Lánycsók, az 57. j. út mellett.  
Nyitva: H-P: 8-17.30, Sz.: 8-14, Vas.: 8-12  
Augusztus 18-19-20-án zárva!  
Tel.: 69/364-494, 364-723, 60/466-247

Lánycsóknál balra cserélheti jobbra!

## APRÓHIRDETESEK

## A FUNDUS INGATLANKÖZVEZETŐ IRODA AJÁNLATÁBÓL

- ALAPÍTVÁ: 1990 -

Vállalunk: ingatlanközvetítést (eladás, vétel, csere) teljes ügyintézővel, ingyenes nyilvántartásba vétellel, ingatlanforgalmi értékbecslést hitelfelvételhez is. telekalkulációt, földmérői tevékenységet. Ingatlanjogi tanácsadást.

A FUNDUS AZ ALAP, AMELYRE BIZTOSAN ÉPÍTHETI!

## VÁLLALKOZÓK FIGYELMÉBE!

## ELADÓ

**Pécsváralmón** közvetlenül a 6-os út mellett 3000 nm területen lévő, kétszintes, 640 nm alapterületű, egyéltérű, 40-50%-os készütségi fokban lévő, műhelynek, üzletnek alkalmas épület 32 MFt.

**Pécsen**, az 57-es út mellett vállalkozásra alkalmas, 15500 nm beépített területtel, közművelésű területtel, 30 MFt.

**Pécsen** 38 km-re, a 6-os főközlekedési út mellett új építésű szórakoztatóközpont (diszkó, vendéglő, kávéház stb.) teljes berendezéssel, stúdiótechnikával, célgépjárművel együtt 772 ezer euró.

**Orfű legforgalmasabb turisztikaközpontjában**, a Pécsi-tó főbejárata előtt 93 nm hasznos alapterületű, saját tulajdonú, 60 nm elülső parkovábbal 6,5 MFt.

**Komlón**, a Szilvási városrészben jelenleg is működő, 305 nm alapterületű üzletelhelyiség berendezéssel együtt 13,5 MFt + ÁFA.

**Balaton déli partján**, a település központjától kb. 500 m-re, a Balatontól kb. 1500 m-re, üdülőövezeti körzetben található, fszt+tetőtér beépítésű, 13 szobás panzió étteremmel, 1330 nm területtel 60 MFt + ÁFA.

**Mecsekoldason** vállalkozásra alkalmas, 284 nm alapterületű épület 1267 nm területtel 6 MFt.

**Pécsen**, a Köztársaság tér közelében vállalkozásra alkalmas, 400 nm osszalapterületű, négylakásos családi ház 547 nm területtel 60 MFt.

**Budai-vármű** iparterülettel lévő csarnokok, műhelyek, raktárak szoc. blokkal, lórádókkal eladó.

**Budai városrészben** vállalkozásra alkalmas, 363 nm térméretű, összközműves építési telek 3,5 MFt.

**Budai városrészben** bármilyen tevékenységre alkalmas, 35 nm alapterületű üzletelhelyiség 3,1 MFt.

**Szabolcsfaluban** vállalkozásra alkalmas, 8565 nm területen lévő, 805 nm alapterületű feleltérnyű (műhely, raktár, szoc. ép., garázs, istálló) víz, villany közművel 38 MFt.

## ELADÓ PÉCSÉN

**Belvárosban** 39 nm-es, teljesen felújított, udvari garzonlakás 7,2 MFt.

**Belvárosban**, a Munkácsy M. utcában fszt-1, 104 nm alapterületű, 3 szobás polgári lakás 16,6 MFt.

**Belvárosban** 100 nm-es, kétlakásos, felújítandó családi ház garázzsal, 285 nm területtel 10 MFt.

**Belvárosban** udvari, 69 nm-es műtermi lakás. Irányár: 12 MFt.

**Vbl M. utcában** 14 emeleti, 54 nm-es, 2 szoba+étkező, erkélyes lakás. Irányár: 7,5 MFt.

**Vbl M. utcában** 12 emeleti, 63 nm-es, 1+2 fős szobás, erkélyes lakás. Irányár: 8,5 MFt.

**Xavér utcában** 1 emeleti, 70 nm alapterületű, 2+2 fős szobás, felújított panellakás 8,1 MFt.

**Hunyadi úton** udvari, kb. 48 nm alapterületű, 1,5 szobás téglalakás 7 MFt.

**Szényi O. utcában** földszinti, 54 nm alapterületű, 2 szobás, erkélyes panellakás 5 MFt.

**Surányi úton** földszinti, 84 nm alapterületű, 2 szoba, étkező, téglaparkosított lakás garázzsal 15,5 MFt-ért.

**Sikládi úton** 1 emeleti, 57 nm-es, 2 szobás, extrákkal felszerelt, felújított panellakás 6 MFt.

**Átily Z. utcában** VII. em.-i, 52 nm-es, 2 szobás, erkélyes panellakás 5 MFt.

**Litke J. utcában** IV. emeleti, 61 nm alapterületű, 2 szobás, erkélyes panellakás eladó 7,2 MFt.

**IRODÁNK:** 7621 Pécs, Teréz u. 1.  
Tel.: 72/315-549, fax: 72/336-486  
e-mail cím: fundus1@axelero.hu - Internet cím: http://www.ingatlanfundus.hu

## LAKÁS

Kolozsvár utcán 1,5 szobás, igényesen kialakított, gázfűtésű téglalakás eladó. Tel: 313-091, este, vagy 70/240-2532. Szellemvárosi 2,5 sz., IV. em.-i, szépen felújított lakás eladó. Iár: 5,7 MFt. Érd.: 415-427

**Pécsen**, a történelmi belvárosban 34 nm-es, földszinti, téglagázfűtésű lakás galériával eladó. Iár: 6,75 MFt. Tel.: 30/383-4720

## MAGNUM LAKÓPARK LAKÁSBEMUTATÓ

2 szobás lakás teljes felszereltséggel, ahogy Ön is szívesen beköltözne!

Augusztus 10-én és 11-én

9-16 óráig

**Pécs, Tildy Z. u. 10. (építkezés)**  
Helyszíni tanácsadással várunk minden kedves érdeklődőt.



20/390-8196

INGATLANKÖZVEZETŐ KFT.

**Pécs-Uránvárosban**, az egyetemhez közel, a Szántó K. J. u.-ban III. em.-i, 54 nm-es, redőnyös, vizórás, felújított konyhás panellakás eladó. Ár: 5,485 MFt. Tel.: 20/524-6637

**Pécsen**, a Viktória utcában 4 emeletes épület II. emeletén 3 szobás, jó állapotú lakás eladó. Tel.: 72/442-526

**Uránvárosbankerke** 3 szobás (legalább 95 nm-es) lakás. Lehetőleg vagy tetőtérnis. Tel.: 72/267-150, 30/4131-270

**Rózsadombon** 4/fsz-t.-i, 76 nm-es panellakás 20 nm-es terasszal eladó. Ár: 7,45 MFt. Tel.: 20/323-5155

**Uránvárosban** mármint téglagázos lakás eladó. Ár: 5,8 MFt. Tel.: 20/323-5155

Nyitva: H-Cs: 8.30-17.30, P: 8.30-14.00  
Tel.: 72/525-780, 30/947-0234, 20/951-2593

## PÉCS, IRGALMASOK U. 22.

## PÉCSI LAKÁSOK

**Kertvárosi** 2-3 szobás lakások 5-8 MFt

**Nagy L. k. úton** 76 nm-es, téglagázfűtésű lakás 10,6 MFt

**Vásárosalmón** 60 nm-es, téglagázfűtésű lakás 7,5 MFt

**Nyitva** u.-on 64 nm-es panellakás 7 MFt

**Uránvárosban** 58 nm-es (bővíthető), tetőtér, téglagáz, egyedi gázos lakás 9 MFt

**Történelmi belvárosban** 47 nm-es, II. emeleti, téglagázos lakás 8,7 MFt

**Illyés Gy. u.-ban** 74 nm-es, 3 szoba+étkező konyhás panellakás 8 MFt

## CSALÁDI HÁZAK

**Márz úton** 64 nm-es házrész 7,5 MFt

**Révárosban** 100 nm-es családi ház + garázs 16 MFt

**Szóló u. környékén** jó téglaház, 110 nm-es. 2 lakásból álló ház 14 MFt

**Pécs-Hirden** 100 nm-es családi ház forrással, patak- káddal 9,9 MFt

**Magyarúri úton** közelében 240 nm-es, 2 háziból álló ingatlan 25 MFt

**Daru-dűlőben** 100 nm-es (+ 2 állásos garázs, tároló), 12 éves ház 26,5 MFt

**Kürtü. környékén** 2 szobás házrész szintje (70 nm) 11,5 MFt

**Bogárdon** 110 nm-es ház 9 MFt

**Lóhádon** 72 nm-es, 12 éves ház 1,9 MFt

**Köszben** teljesen új, 110 nm-es + garázs, 740 nm-es területen 23,5 MFt

**Pécsújvárosban** 1640 nm-es, összközműves építési telek 4,8 MFt

**Köszben** építési telek eladó 4,5 MFt

**Aranyosgyárdán** 3,4 hegyes állományú erdő eladó. Vadászati jog szerezhető 3 MFt

**Donátusban** 1062 nm-öi területen 220 nm-es, igényes családi ház 55 MFt

**Nagypostavölgyben** 173 nm-es, egyzintes családi ház (egy éve épült) 27,5 MFt

**Kispirtfalca-dűlőben** 100 nm-es + garázsos családi ház 20,5 MFt

**Belvárosi**, panorámás műtermlakás eladó, 42 + 32 nm, 6,5 MFt. Tel.: 72/316-667, este.

**Pécsen**, a Tildy Zoltán utca felső részén 3,5 szobás, I. emeleti lakás eladó. Garázs megoldható. Iár: 7,5 MFt. Tel.: 72/448-653

**Uránvárosi** 26 nm-es, felújított, II. em.-i téglalakás, gázkonvektoros, azonnali kiköltözéssel 5,3 MFt-ért eladó. Tel.: 20/481-6823

**Hungária úton** 100 nm-es, fsz-i lakás, üzletnek is alkalmas, eladó. Tel.: 20/9512-593, 20/373-0780

**Uránvárosi** 1,5 szobás, I. em., téglagázfűtésű, 39 nm-es lakás eladó. Iár: 6 MFt. Tel.: 72/252-859, 70/244-1685

**Önkormányzati**, 58 nm-es, 2 szobás, udvaros, egyedi fűtésű lakást elcserélnék nagyobb mértű önkormányzati lakásra, sima cserével. Sürgős! Tel.: 70/299-0544

## DENIZ

7621 PÉCS, KIRÁLY U. 7.

TEL.: 72/213-091, 510-657

INGATLANKÖZVEZETŐ KFT.

**Abalváros déli részén** 120 nm-es (nappali+3 szoba+étkező+konyha) új, elegáns, téglagázfűtésű, téglaföldszintes lakás állásalkalmatlalattal eladó. 165 EFT/nm.

**Mecseknyugaton** 90 nm-es, nappali+2 szobás, igényesen felújított, téglagázfűtésű lakás 38 nm-es terasszal, gyönyörű panorámás környezetben eladó. 19,5 MFt.

**Pécsen**, a történelmi belvárosban 129 nm-es (amerikai konyha+3 szoba), tágas, szép, világos, I. em. polgári lakás eladó. 19,3 MFt.

**Pécs-Mecseknyugaton** 3 szobás, panorámás, 70 nm-es, erkélyes, átjárható, igényes, V. em. panellakás eladó. 8,8 MFt.

**Közvetlen balatonparton**, új, társasházi lakások parkoló- és privát strand használati lehetőséggel. Kedvezményes hitel, szoc. pol. igénybe vehető! 199 EFT/nm.

**Hirden 3 szobás**, összkomfortos, jó állapotú családi ház 80 nm-es, szerkezeti tetőtérrel, parkosított terekkel, garázzsal, melléköpülettel eladó. 13,5 MFt.

**Az interpark közelében** 90 nm-es, 3 szobás, felújított, teraszos iker családi ház egyik fele saját kerttel, garázzsal eladó. 16,4 MFt.

**Barackos u.** szép panorámás környezetben 90 nm-es, tetőtér-beépítésű, gáz központi fűtésű családi ház gépkocsitárolóval eladó. 16,4 MFt.

**Szabolcsfaluban** 1213 nm-es építési telek villany közművel eladó (víz-, gázvezeték az utcában) 750 EFT.

**70 tőrhelyes, melegkórház, berendezett étterem** frekvenciált helyen kiadó.

**Semmelweis utcában** 46 nm-es, gázos, téglagázfűtésű lakás eladó. Iár: 7,5 MFt. Tel.: 30/319-5903

**Eladó lakást**, családi házat keresünk ügyfeleinknek. Díjmentes nyilvántartás. Tel.: 20/450-1864, 72/227-090

**Egyetemközeli** 1,5 szobás lakás eladó. Tel.: 20/450-1864

**Kertvárosi** 1,5-2 szobás, erkélyes lakás eladó. Tel.: 20/450-1864

**Pécsen** 1-2 szobás lakást vennék sürgősen. Tel.: 30/9596-605

**Eladó Esztergár L. úti** 2,5 szobás lakás. Tel.: 72/252-738

**Pécsi lakást vennék** 7,5 MFt-ig, készpénzért. Tel.: 72/515-493

**Pécsen**, az Aradi vértanúk útján garzonlakás eladó. Iár: 5,5 MFt. Tel.: 20/552-5805

**ÁRTELJENÉRTÉKESÍTÉS**  
ATR-HÁZ 7621 Pécs, Király u. 30.  
Tel.: 210-433, 210-977

**Angster úton** társasházi lakás eladó. Tel.: 20/490-9326

**37 nm-es**, gázos, 1 szobás, összkomfortos, kert, belvárosi, tanácsi lakásomat elcserélném urán- vagy kertvárosi, tanácsi garzonra. Tel.: 216-784

**Aidinger J. úti** 1,5 szobás, erkélyes lakás eladó. Tel.: 30/403-4295

**B&D Ingatlanközvetítő** ügyfelei részére eladó lakásokat, családi házakat keres. Tel.: 30/9168-119, 30/377-3638

**A Frankel Leó u.-ban** 2 szobás, a belvárosban 3,5 szobás, téglagázfűtésű lakások eladók. Tel.: 30/9168-119

**Eladó belvárosi**, egyetemhez közeli 1,5 szobás, egyedi gázfűtésű, felújított téglalakás. Iár: 7,1 MFt. Tel.: 72/222-386, 30/351-8551

**Tompa M. u.-ban** 2 szobás, 62 nm-es, gázos lakás eladó. Iár: 7,9 MFt. Tel.: 30/347-3931

**Téglagáz- és panellakás eladó.** Tel.: 20/9310-555

## INGATLAN

**Kozármislyenben** eladó ahorgasztók közelében 600 nm-öi gyümölcsös és szőlőhevényi házzal, a ház tetőtér-beépítéses, kb. 50 nm+pince és szerszámkamra. Tel.: 72/241-089, 20/923-1592

**Pécsen**, a Cserbogár-dűlőben, panorámás helyen hétvégi ház (szoba, üvegezett terasz, előtér) prészálva, pincével, 878 nm bekerített szőlővel, gyümölcsfákkal, építési lehetőséggel eladó. (Víz, villany van.) Tel.: 72/443-328

**Régi Kertvárosban** családi ház eladó. Iár: 15,6 MFt. Tel.: 72/442-308

**Mohácson**, a Mohácsi Jenő utcában, csendes környezetben családi ház eladó. Tel.: 20/3752-445

**Pécs-Kispostavölgy-tetőn** szép fekvésű, közművesített, beépíthető saroktelek hétvégi házzal, 10 éves teleptésű szőlővel és gyümölcsös eladó. Irányár: 4 MFt. Tel.: 30/256-9356

**Pécs, Nagypostavölgyben** 3 éves, 300 nm-es családi ház áron alul sürgősen eladó. Ár: 23 MFt. Tel.: 20/323-5155

**Pécs-Kertvárosi**, kétkétkétszobás családi ház eladó. Tel.: 72/414-306, 18 óra után.

**Orfű nyaraló** eladó. 4,9 MFt. Tel.: 30/428-3767

**Keszü-Ujtelepen** 2 lakásos családi ház eladó parkosított udvarral. Iár: 29,5 MFt. Tel.: 30/385-0761

**Pécs-Meszen**, Apaffy u.-ban családi ház nagy kerttel eladó. Iár: 11 MFt. Tel.: 239-910, 18 óráig.

**Pécsen** (2 szoba, konyha, fürdő) utcán, teljesen felújított családi házrész eladó. Iár: 4,5 MFt. (Csak kp.) Tel.: 70/259-3117, 72/213-972

## INGATLAN

**Véménden** 3 szobás, gázfűtésű parasztház sürgősen eladó. Iár: 3,4 MFt. Tel.: 30/400-4479

**Gyárvárosban** 2 lakásos ház eladó. 9,6 MFt. Tel.: 72/215-946

**Ingatlanközvetítés.** www.melitta.hu. Eladó lakások, családi házak.

**Ingatlanközvetítés.** www.melitta.hu

**Harkányban** (Bartók B. úti) tóparti, csendes társas üdülőben 3. emeleti, erkélyes lakás áron alul, sürgősen eladó.

**Érdeklődni:** 06-30/9799-471

Tel.: 72/214-066, 70/318-4000, Citrom u. 2. I. em. Komoly ügyfeleim részére lakásokat, családi házakat keresek.

**CSALÁDI HÁZAT VENNÉK.** 72/214-066

**CSALÁDIHÁZELADÓ.** 72/214-066

**Hitelügyintézés.** 214-066, Melitta.

**Ígényes kialakítású**, 10 éves családi ház zöldövezettel eladó. Tel.: 20/450-1864

**Mecsek nyugati részén** belterület eladó. Tel.: 72/254-861, este.

**Pécsen** 200 nm-öi telken 53 nm-es, bővíthető lakóház sürgősen eladó. Tel.: 30/284-0903

**Abaligetben** kis családi ház sürgősen eladó. 5,5 MFt. Tel.: 30/253-4732

**Pellérdi szőlőhegyen** 240 n-öi szőlő-gyümölcsös 43 nm-es, lakható épülettel, garázzsal, villannyal, víz-cisztemából, jó utaladó. Ár: 2,3 MFt. Tel.: 20/5200-377

**Garázs eladó** Németh L. úton, egy szoba összkomfort kiadó. Tel.: 30/294-1662

**Pécs, Bálicsi u.** 39. számú ház eladó. Tel.: 73/471-040

**Kökény belterületén** kétkétkétszobás társasház, lakásonként 100+50 nm megvétele-re jelentkeztek várok nyári költözéssel. Pécsi lakást 1,5 szobásig beszámítok. Tel.: 20/935-1018

**Kökény, Kossuth utcában** eladó vadonutú, közel 100 nm hasznos alapterületű, gáz központi fűtésű családi ház (1+2 szoba, 2 fürdő, ebédlő, nappali, konyha) telekkel együtt. Iár: 11,5 MFt. Tel.: 20/935-1018

**Török utcai** házrész eladó vagy elcserélhető 2 szobás, kertvárosi panelra. Tel.: 72/310-693, este.

**Pécs-hirdi, pogányi, kozármislyeni családi házak** reális áron eladók. Tel.: 30/9168-119, 30/377-3638

**Vasasban** egyszobás házrész, fürdőszoba, eladó. Tel.: 30/405-8126

**Déli-ipari úton** telephelynek is alkalmas, széles területek eladók. Iár: 5,99 MFt. Tel.: 210-977

**Pécsváradon**, formális helyen 2x35 nm-es, önálló üzlet, mellette saját területtel eladó. Iár: 6,9 MFt. Tel.: 210-977

**Sürgősen eladó** új, 49 nm-es üzlet, iroda a Kálvária közelében. Iár: 4,9 MFt. Tel.: 210-977

**Mecsekzentkúton** 960 nm-es építési telek eladó. Víz, villany. 2,7 MFt. Tel.: 30/347-3931

## MESTERTÁR

**KONTÉNERRENDELÉS**  
1-3-4-5-6-7-8-10 m<sup>2</sup>-es  
Tel.: 440-584, 30/99-77-990  
PINTÉR KONTÉNER Kft.

**REDŐNY, RELUXA**  
Harmonikaajtó, szalagfüggöny, árnyika, napellenzők, szúnyogháló, rolettakészítés, -javítás közvetlen a gyártótól. Tayton árnyékolástechnika. (Ingyenes felméréssel!)

**HOMOK, KŐ, SÓDER**  
331-800

**KÓHÁLMY KONTÉNER**  
Tel.: 44-33-33  
3-4-6-7 m<sup>2</sup>-ig  
Leánylható 6-7 m<sup>2</sup>-es konténerek

**TÖRMELEK KONTÉNER**  
241-804  
6-8 m<sup>2</sup>-es lenyitható  
1-3-4-5 m<sup>2</sup>-es  
Megrakással is.

**ÁRENGEDMÉNY**  
NAGY MÁZOLÁS, TAPÉTAZÁS  
FESTÉS

**VARRÓGÉP MOSÓGÉP PORSZÍVÓ JAVÍTÁS.**  
443-824, MURÁNYI  
**ÚTATLÓVÉS CSÖTÖRÉS?**  
FELBONTÁS NÉLKÜL CSÖCSEREI!  
DUGULÁS-ELHÁRÍTÁS WOMA-VAL IS  
VASCSÓPIAC 150-600 g-ig.  
TKG. KER. ÉS BONTÓ  
72/38456 Hosszú cég.

**Homok, kő, sóder szállítása olcsón.**  
06-30/9463-583

**EXTRA TEHER 1-20 t-ig**  
ANYAGSZERZÉS, KÖLTÖZTETÉS, FIX, BILLENS, DÁRUS, MULTIKÁR, KONTÉNER PÉCS

**TV-szerviz**  
Bauer Gábor  
72/212-362, 06-30/3060-177

**KÖLTÖZTETÉS-FUAROZÁS**  
72/267-192, 30/253-72-88

**MINI-VILL Bérhol és bármikor hűtő és háztartási gépek gyors javítása**  
370-380, 30/9574-026

**TELEFONSZERVIZ**  
Pécs, Jókai u. 42. Tel.: 72/510-500  
**TELE SOUND**  
BETÉTI TÁRSASÁG  
Panasonic, GSB, TELEFONOK SZERVIZ

**KÁRPITOZOTT BÚTOROK ÁTHÚZÁSÁT, VÁLLALOM.**  
- díjtalan szállítás  
- szövetválasztási lehetőség  
JÓZSA KÁRPITOS Tel.: 06-30/291-8970

**Tel.: 72/525-899, 30/959-6556**

**SZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS**  
1,5 T-IG HÉTVEGÉN IS.  
06-30/259-0737, 72/228-400

**1 m<sup>2</sup>-es KONTÉNER**  
Tel.: 72/440-584  
PINTÉR KONTÉNER

**KÖLTÖZTETÉS-SZÁLLÍTÁS**  
72/241-741, 30/901-3722

**PECSI PLATÓTEHER**  
1-12 tonnás  
fix, billens, dárus, multikár, konténer, földmunkagép  
447-795

**Antik és modern bútorok felújítását, kárpitozását szövetválasztási és szállítási lehetőséggel vállaljuk. Ingyenes felmérés.**  
**NYUGDÍJASOKNAK INGYENES SZÁLLÍTÁS!**  
06-20/398-1120, 72/226-833, 9-17-ig

**KÖLTÖZTETÉS HÉTVEGÉN IS**  
72/251-285  
06-30/9015-284  
mérsékelt áron

**PROTOPRINT NYOMDA**  
Pécs, Hegyalja u. 13.  
Telefon: 525-077

**SÓDER DEPÓ**  
Sóder, kő, homok, zúzott kő, folyami homok eladás, rendelés esetén olcsó házhoz szállítás. Északme gyér-dűlő, Szilva u. kereszteződés.  
Tel.: 72/713-333

**VILLANY**  
DÉDÁSZ szakvizsgával  
Tel.: 72/257-659; 30/2270-969

**DUGULÁS-ELHÁRÍTÁS, PÉCSETT INGYEN KISZÁLLÁSSAL. VÍZVEZETÉK-SZERELÉS**  
Tel.: 72/438-456, 20/9372-606

**Festés-mázolás-tapétázás**  
ingyenesen, reális áron.  
Tel.: 30/9895-862

**REDŐNY-RELUXA,**  
napellenzők készítése, javítása gyors határidővel, díjtalan felméréssel.  
Tel.: 30/491-0832, 72/448-299

**Redőny, reluxa,**  
harmonikaajtó, szalagfüggöny, hevederzár, napellenző, szúnyogháló. Árnyika készítése és javítása 20-40% árkedvezménnyel, garanciával.  
Tel.: 72/437-946

## APRÓHIRDETÉSEK

## ÁLLÁS

**UNION BIZTOSÍTÓ**  
A WIENER STÄDTISCHE CSOPORT TAGJA  
Főként 25 év feletti munkatársakat keres, kezdeti fix jövedelmet és ingyenes képzést biztosítunk. Érd.: 72/512-800, 30/9477-708, Balogné.

## ÁLLAT

Spániel kölykök eladó. Tel.: 72/234-105, 30/474-4093  
Baset hound 2 éves, kitűnő vérvonalú trikolór kan fedez. Tel.: 30/263-9010, Pécs.

## TÁRSKERESŐ

**JÁVE-ELIT TÁRSKERESŐ**  
biztosan segít. Nívón 18-21-ig. 72/320-631, vagy: 06/20/49-84-024

**TÁRSKERESÉS ÁLLANDÓAN MEGÚJULÓ FÉNYKÉPES ADATBÁZISSAL, AZONNALI VÁLASZTÁSI LEHETŐSÉGGEL.**  
CRONOS TÁRSKERESŐ IRODA: 72/525-004

**SZIMPÁTIA** Társkereső  
72/333-835, 70/2566-512

Diszkrét, kulturált társkeresés a Kleopátra Társkeresőnél. Tel.: 72/442-817, 30/457-9457  
**TÁRSKÖZVETÍTÉS Szabadság utca 24.**  
Intermezó Társkereső diszkrét és tartós kapcsolatok közvetítője. Tel.: 20/347-3245, 72/437-729  
Elvált, sikeres üzletember, sváb-magyar származású, német állampolgár, 45 éves, de fiatalabbnak látszó, változatos érdeklődési körrel, 175 cm magas, fekete hajú, sportos, jólsituált keresi őt 28-35 éves korig, aki a közepesen jóval érzékenyebb - német nyelvtudás előnyben -, karcsú, filigrán nőt. Csak azok irjanak, akik új, komoly életet akarnak kezdeni velem. Csak teljesalakos, fényképes levelekre válaszolok. "Új remény" jellegére a válaszukat 3000 Hatvan, Jókai u. 13-ba kérem.  
Káros szenvedélyektől mentes fiatal-ember intelligens hölgytársát keresi. Tel.: 70/263-2488

## SZOLGÁLTATÁS

**Kárpitosmunka:** modern és antik bútorok felújítását vállalom, szállítással! Tel.: 72/226-833  
**Mindenemű karosszériamunka, zöldkártya, műszaki vizsga rövid határidővel.** Tel.: 20/985-8315  
**20%-os árkedvezmény!** Redőnyök, szúnyogháló, szalagfüggönyök, harmonikaajtók, zárjavítás, ablakszigetelés. Tel.: 72/228-113, 30/295-2762

## SZOLGÁLTATÁS

**Fakivágás, darabolás.** Tel.: 70/263-2488  
**Vízvezeték-szerelés, WC-, mosdó-, mosogató-, csaptelep-javítás.** Szabó Sándor. Tel.: 72/444-073, 60/622-317, 70/277-3886

**Redőny, reluxa, szalagfüggöny, napellenző, harmonikaajtó, árnyika, roletta, mobil és fix szúnyogháló gyártása, szerelése, javítása.** Tel.: 72/215-511, 20/943-9002  
**Épületbontás, tereprendezés, alap- és árokásás, helyszíni árajánlat.** Tel.: 30/959-7834  
**PARKETTÁZÁS, PARKETTACSISZOLÁS.** Tel.: 70/215-0154  
**Zenegépek kihelyezése vendéglátó egységekbe. Zenegépek eladása, szervizelése.** Tel.: 20/931-0794, www.zenegepok.hu

**ÁCSMUNKA, TETŐFEDEÉS.** Tel.: 20/427-9400, 20/991-4122

**Fakivágás, darabolás.** Tel.: 72/241-382  
**VÍZVEZETÉK-SZERELÉS, DUGULÁS-ELHÁRÍTÁS.** Tel.: 72/336-003, 70/215-9583

**Parkettacsiszolás.** Tel.: 20/347-6870  
**MINDENMŰ VÍZVEZETÉK-, FŰTÉSSZERELÉS ÉS GÁZKÉSZÜLÉK-JAVÍTÁS 24 ÓRÁN BELÜL.** Tel.: 72/445-772, 20/430-4483

**VILLANYSZERELÉS, HIBA-ELHÁRÍTÁS.** Tel.: 72/330-990, 70/218-0468, 30/276-4137  
**ÁCS-TETŐFEDEŐ-BÁDÓGOS.** Tel.: 70/216-2792

**KÁDZOMANCOZÁS.** Tel.: 70/223-8864

**Banki hitelek teljes körű ügyintézése jövedelemigazolás nélkül.** Tel.: 70/272-9406

**Szobafestés, mázolás, tapétázás és homlokzatesztés.** Tel.: 20/950-3872

**Parkettázás, PVC-, szőnyegpadlózás.** Tel.: 72/713-320, 30/227-7427

**HEVEDERZÁRAK.** Tel.: 72/313-864, 30/364-7905

**TETŐÉPÍTÉS, ZSALÓZÁST, GIPSZKARTONÓZÁST, LAMBÉRIÁZÁSI MUNKÁKAT GARANCIÁVAL VÁLLALUNK.** Tel.: 30/376-3216

**KÉZI FÖLDMUNKA, TEREPRENDEZÉS, TERASZKÉPZÉS, ELHANYAGOLT TERÜLETEK RENDEZÉSE, VEGYSZERELÉSE, BONTÁS, FÜNYÍRÁS, BOZÓTIRTÁS, PARKOSÍTÁS, TÁMFAL (ZÖLD) ÉPÍTÉS, SZIKLAKERT, KERTI TÓ, KERÍTÉSÉPÍTÉS, DRÓTHÁLÓS (FA, FÉM) OSZLOP, ISZAPOLÁS, ÁROKTISZTÍTÁS.** Tel.: 30/851-7086

**HITELÜGYINTÉZÉSEKÉZESEK ÉS IGAZOLÁSOK NÉLKÜL, INGATLANKÖZVETÍTÉSSEL.** Tel.: 20/916-3769, 20/967-7572

**Parkettázás, PVC- és szőnyegpadló ragasztás, parkettacsiszolás.** Tel.: 20/945-9656

**MOSÓGÉPSZERVIZ.** Tel.: 72/415-999

**HIDEG- ÉS MELEGBURKOLÁST VÁLLALOK.** Tel.: 30/296-3220

**TAKARÍTÓSZOLGÁLAT.** Tel.: 30/912-2333

**Költségtetés-készítést bankkölcsönhöz is, valamint felelős műszaki vezetést vállalunk.** Tel.: 70/314-8403

**Villanyszerelés.** Tel.: 30/323-8265

**Szobafestés, mázolás, tapétázás, teljes lakásfelújítás garanciával.** Tel.: 30/256-5314

**Zöldkártya, eredetiségvizsgálat.** Siklósi u. 14. Tel.: 72/222-021

**KONYHABÚTOROK, BEÉPÍTETT SZEKRÉNYEK, KISBÚTOROK, MUNKALAP ÉS MOSOGATÓ CSERÉJE, LAMBÉRIÁZÁS.** Tel.: 30/266-5321

**Zászlót a zászlókészítőtől.** Tel.: 72/511-480

**FESTÉS, MÁZOLÁS, TAPÉTAZÁS KEDVEZŐ ÁRON. KISEBB MUNKÁT IS VÁLLALOK.** Tel.: 72/413-585, 70/234-0137

**KONYHABÚTOROK, BEÉPÍTETT SZEKRÉNYEK KÉSZÍTÉSE.** Tel.: 20/310-6071

**AJTÓ-, ABLAKSZIGETELÉS.** Tel.: 72/329-219

**Mindenemű asztalosmunka, restaurálás, nyílászárók, kül- és beltéri falépítések, bútorok készítése. Kerti bútor, pavilon.** Tel.: 30/391-9822

**Szőnyeg-, kárpit- és szalagfüggöny tisztítás atkamentesítéssel.** Tel.: 72/446-030, 20/922-7350

**Festés, mázolás, tapétázás.** Tel.: 30/244-2670

**Parkettázás, PVC-, szőnyegpadlózás.** Tel.: 72/445-809, 30/3819-678

**Esküvők videofelvétel szerkesztéssel.** Tel.: 333-280

**Kőműves új házak építését, tatarozását, átalakítását, utólagos fal- és laposító-szigeteléseket, tetőfedést és javítást vállalkozás gyors határidővel, garanciával. Nyugdíjasoknak kedvezménytel.** Tel.: 20/9888-221

**Épület-lakásfelújítás, festés-burkolás, gipszkarton, víz-gáz-fűtőszelvények szerelése.** Tel.: 72/450-329, 30/253-9894

**Árokásó-rakodógéppel földmunkát vállalkoz.** Tel.: 30/941-8393, 72/326-536

**KÁDZOMANCOZÁS.** Tel.: 20/321-4962

**VESZÉLYES FÁK KIVÁGÁSA FELELŐSÉGVÁLLALÁSSAL.** Tel.: 20/490-4032

**Tetőfedést, -javítást, bádogozást, laposított szigetelést anyagbeszerzéssel vállaljuk.** Tel.: 72/258-412

**Ács-, tetőfedő munkák. Kőművesmunkák, bádogosmunkák garanciával.** Tel.: 30/2750-163, 30/2753-980

**Mértékletes könyvelés.** Tel.: 20/3650-723

**A MEDI-CALOR Kft. vállalt: víz-, gáz-, fűtőszelvény ügyműveléssel.** Tel.: 30/9573-814, 326-313

**40% árkedvezménnyel redőny, szalagfüggöny.** Tel.: 72/251-792, 20/2067-675

**GIPSZKARTONÓZÁS.** Tel.: 72/213-919, 20/205-1350

## OKTATÁS

Az 508. sz. Kertvárosi Szakképző Iskola (7632 Pécs, Malomvölgyi u. 1/b)  
**GÁZVEZETÉK- ÉS KÉSZÜLÉKSZERELŐ, VALAMINT VÍZVEZETÉK- ÉS KÖZPONTIFÉLÉS-SZERELŐ OKJ képzést indít 2002 szeptemberében.**  
Munkanélküliek jelentkezhetnek a BMMK területi kirendeltségén augusztus 16-ig.  
További felvilágosítás szerdánként 9-13-ig az iskolában a 72/550-728 számon.

## OKTATÁS

**SAGA OKTATÁSI KÖZPONT**  
Felnőttképzési tanfolyamaink:

- vendéglátó-üzletvezető
- borítványozó
- idegenvezető
- idegenforgalmi ügyintéző / menedzser
- szállodai portás
- valutapénztáros
- vámkezelő és vámügyintéző

Érd.: Pécs, Majorossy u. 2.  
Tel.: 72/214-644, 20/9763-241  
zöldszám: 06-80/323-323

## VEGYES

A Nappali szolgálat átmenetileg szünetelteti működését.

**17" MONITOROK, OSD, DIGITÁLIS, SZEMKIMÉLŐ, 100 Hz, GARANCIÁVAL ELADÓK 19 EFT-TŐL.** Tel.: 30/317-1296

**Herendi kisfigurás tárgyakat vennék.** „Herendi” jellegre a kiadóba.

**Túrákajak hibátlan állapotban, evezővel eladó.** Iár: 45 EFT. Tel.: 30/454-0330

**Zenekar lakodalmakra, bálókra.** Tel.: 72/441-159, 20/912-5165

**Asztrológus.** Tel.: 72/319-228

**Használt horgászfelszerelést veszek.** Tel.: 72/255-034, 20/373-4573

**Fateknőt, fonott demizsont, gyermek zománckádát, porcelánokat, lavortartót, fahűtőt, fatragacsot, hokedlit, hakstokot stb. veszek.** Tel.: 20/326-705, 20/575-2081

**JÓSLÁS! SZABADSÁG UTCA 24.**

**MOLETT HÖLGYEK VARRÓDÁJA.** Tel.: 30/427-615

**HAJDÚSZOBOSZLÓ** kedvezményes üdülés félpanziós étkezéssel, kétgyás szobákban, fürdőjegygyel, gyógykezeléssel. 15 EFT/ő/hét éjszaka. Szervezőknek kedvezmény. Tel.: 30/325-8016

**TOJÓTYÚKOK** eladók. ár: 400 Ft/db. Tel.: 20/323-7262

**Jövendőmondás!** Kártya-tenyér-hajszál. Rontáslevétel, szerelmi és szerencsekötések. Horoszkóp készítés. Tel.: 20/347-3245, 72/437-729

**INGYENES LOMTALANÍTÁS.** Tel.: 72/330-990, 70/2180-468, 30/2764-137

**Frissítő testmasszázs.** Házhoz megyek. Tel.: 20/386-8202

**ZANUSSI 6 fiókos mélyhűtő-szekrény kifogástalan állapotban eladó.** 35 EFT. Tel.: 446-148, 30/9166-444

**Mediterrán Lakberendező Stúdió** kínál olcsón megvalósítható, kreatív ötleteket. Tel.: 20/992-7764

**Virtuális Világ Játékstúdió:** PS és PC-s játékok nagy választékban, internet. Árpád Üzletház, Szellemváros.

**Megfigyelőkamera** eladó (üzletbe, irodába, lakásba stb.) Tel.: 72/216-142, 30/3033-764, 30/4757-147

**TETRA-H 17 hetes jérék eladók.** Tel.: 72/473-426, 30/503-0823

**Akác tűzfát vásárolok.** Tel.: 30/9381-916

## VEGYES

**Megbízható, idősebb hölgyet keresek hetenként pár órára bevásárlás és sétáltatás céljából.** Egyedülálló, mozgáskorlátozott nő vagyok. Tel.: 216-784

**Pénzre van szüksége? Hívjon, segítünk!** Leinformálható. Tel.: 74/412-122/188-as mellék, 30/2955-645

**Kétféle gáztűzhely, üvegajtós, két palackkal.** Ár: 20 EFT. Kettő 10 l-es új demizson. Tel.: 444-960, este.

**ELADÓ kétszemélyes rekamié és 2 db fotel.** Tel.: 72/438-562, 15 óra után.

**Régi Zsolnay porcelánt, bútor, festményt, könyvet, dísz tárgyakat, régi játékvastat, babát, hagyatékot veszek.** Tel.: 20/417-4990, 72/411-863

**Veszprémben gyártott, normál méretű, vashengeres szőlődaráló kifogástalan állapotban eladó.** Tel.: 72/442-232

## Durisol

**ÉPÜLETELEMEK**  
Falazóelem, válaszfal, béléstest, zajvédő fal szigetelő lap, kiváló légáteresztő, hő és hangszigetelő!  
20/577-2520

**GRAPHIC Reklámgrafika**

7626 Pécs, Rákóczi u. 73/a.  
Tel.: 20/46-42-729, 72/215-629  
fax: 72/511-997

e-mail: szgraphic@dravnet.hu  
www.szgraphic.hu

**PLASZTIKAI SEBÉSZET**  
Fül-, emlő-, hasfalplasztikák. Bőrelváltozások sebészete. Ránctalanítás...  
Dr. Durkot Patricia  
sebész-plasztikai sebész magánrendelése. Pécs, Lánc utcai rendelőintézet, I. em. 119., szerdánként 17-18-ig. Tel.: 30/253-8889

**NYÁRI VÁSÁR MINDEN 50%-OS ÁRON!**  
Kinálatunkból:

Nyári garnitúra 3.200 Ft  
Selyem blúz 2.600 Ft  
Selyem toppok 2.100 Ft  
Ruha 3.200 Ft  
Nadrág 2.800 Ft  
Szoknya 2.800 Ft  
Szilven Áruház I. em. BUTIK

**NYÁRI VÁSÁR MINDEN 50%-OS ÁRON!**  
Kinálatunkból:

Nyári garnitúra 3.200 Ft  
Selyem blúz 2.600 Ft  
Selyem toppok 2.100 Ft  
Ruha 3.200 Ft  
Nadrág 2.800 Ft  
Szoknya 2.800 Ft  
Szilven Áruház I. em. BUTIK

## VEGYES

**NL-MIX**  
BÚTORSZÖVETEK NAGY VÁLASZTÉKBAN. FRANCIAÁGYAK: 32.999 Ft-tól, GYEREK FOTELÁGYAK: 15.999 Ft  
Király u. 75. Tel.: 226-833 (a Búza térnél)

**KERTVÁROSI ÜVEGES KÉPKERETEZÉS**  
Pécs, Nagy I. u. 29.<

